

CONGRESO: Existe Quorum Legal



Gabinete: Terminó Estudio de Reformas Constitucionales

Primera Conferencia de las Empresas Petroleras Estatales fué Clausurada

Abortada sublevación militar de Barcelona tenía conexión con un alzamiento en Bolívar

Desfile militar celebrando la independencia del Congo

LEOPOLDVILLE, 30 (AFP). — Para celebrar la independencia del Congo, cinco mil soldados desfilaron esta mañana ante el jefe de estado Joseph Kasavubu y el comandante en jefe del ejército, General Joseph Mobutu. Millares de personas asistieron al desfile. Según los observadores, ha sido la mayor muchedumbre que se ha congregado jamás en la avenida Albert, arteria central de Leopoldville.

Las tropas vestían por primera vez uniformes norteamericanos y sólo los oficiales mantenían sus antiguos uniformes, de origen belga.

El presidente Kasavubu llevaba un uniforme blanco de comandante en jefe. A su lado estaban los miembros del cuerpo diplomático. Sute Linner, delegado de la ONU en el Congo, y el gobernador del ex-Congo francés Stephan Pechelle.

Después de los militares desfilaron miles de Kibanguistas, seguidores del líder congoleño Simón Kibangu, quien falleció en una cárcel belga después de treinta años de prisión.

La atmósfera del desfile fue alegre, animada. La actitud del público pareció desmentir los rumores sobre descontento popular que circularon hace algunos días.

Piden retiro de Sudáfrica de la OIT.

GINEBRA, 30 (AFP). — La conferencia internacional del trabajo, actualmente reunida en Ginebra, adoptó una resolución pidiendo el retiro de la Unión Sudafricana de la OIT (Organización Internacional del Trabajo) por practicar una política de discriminación racial.

Presentada por Nigeria, la resolución, que había sido previamente aprobada por la comisión de resoluciones, fue apoyada por los delegados de los países del bloque comunista y algunas repúblicas sudamericanas (Brasil, Venezuela y Colombia).

Memorias del cocinero de A. Eichmann

JERUSALEN, 30 (A. F. P.). — Al igual que un mayordomo de la reina de Inglaterra, el cocinero de Adolf Eichmann, igualmente va a escribir sus memorias. Se supo, en efecto, que el policía encargado de preparar desde un año la comida del coronel nazi, renunciará a sus funciones para dedicarse a redactar sus memorias. El nombre de este cocinero no ha sido revelado "por razones de seguridad".

CARACAS, 30 (AFP). — El Presidente de la República, Rómulo Betancourt, presidió el acto de clausura de la primera conferencia de empresas estatales petroleras de América (C.E.E.P.A.) que se ha venido celebrando el 26 de este mes en la ciudad de Maracay con la participación de delegados de ocho países latinoamericanos. Estuvieron presentes el ministro de Minas e Hidrocarburos venezolano Juan Pablo Pérez Alfonso, presidente de la C.E.E.P.A., y las delegaciones de la Argentina, Brasil, México, BOLIVIA, Colombia, Perú, Venezuela y Uruguay.

DELEGADO ARGENTINO

En nombre de los representantes de las empresas estatales petroleras extranjeras habló el delegado argentino doctor Juan Bruno y el ministro Pérez Alfonso, pronunció un discurso de clausura resaltando la significación de la reunión de la CEEPA.

Entre las recomendaciones aprobadas por la conferencia, se señala que las empresas petroleras estatales tendrán como finalidad principal el bienestar del desarrollo económico de sus países, precisando que la expansión petrolera es un medio para incrementar el progreso per cápita y el progreso social.

POLITICA ECONOMICA

Tras establecer que las empresas petroleras seguirán la política económica de sus respectivos países, se declara que esos organismos deberán gozar de la mayor autonomía dentro del régimen legal de cada nación, para concentrar operaciones del producto o de financiación.

Finalmente, después de gestionar que las compañías pe-

troleras estatales deben tener a constituirse en empresas privadas, con medios propios de exploración, la primera conferencia de empresas estatales petroleras de América, recomienda que es conveniente que las mencionadas compañías estén facultadas para constituirse en el tipo de empresas conocida con el nombre de "Holding Company", que tiene acciones de otra compañía.

La tarde

...firme con su pueblo...



AÑO II. — No. 433.

VIERNES, 30 DE JUNIO DE 1961.

Bs. 500.—

M. Debré ofreció ayuda estatal a productores campesinos franceses

Por: Suzanne Chennoviere.

PARIS, 30 (AFP). — En conversaciones de mesa redonda que sostuvo con los campesinos, Michel Debré ha sido satisfecho en gran parte de las reclamaciones de éstos.

El primer ministro francés ofreció ayuda estatal a los productores de leche, carne y aves de corral, y efectuará reformas en el sistema de estabilización de los precios. Los jefes sindicales de las explotaciones agrícolas consideran que las manifestaciones campesinas no tienen ya objeto.

Sin embargo, en muchos departamentos, especialmente del sur, se produjeron perturbaciones. En Perpignan, unos mil campesinos se reunieron en el mercado mayorista para celebrar una asamblea. Luego iniciaron un desfile con sus tractores bloqueando la carretera. Pero todas estas barreras fueron retiradas a mediodía sin incidentes.

En Marsella, las organizaciones profesionales agrícolas se reunieron por la mañana en la cámara de agricultura y decidieron levantar barreras el sábado en todo el departamento de Bouches Du-Rhône. Los dirigentes agrícolas también acordaron resolver mañana si conviene o no reanudar la agitación, después de las

violentas escaramuzas que se produjeron ayer entre los manifestantes y la guardia republicana de seguridad.

Chombe mantiene pesimismo sobre reunión parlamentaria en la ciudad de Leopoldville

ELISABETHVILLE, 30 (A. F. P.). — "Signo siendo pesimista sobre los resultados de una reunión de parlamentarios congoleños", declaró el presidente Chombe en una conferencia de prensa. "Soy partidario de celebrar antes una conferencia cumbre de dirigentes, pero no en Leopoldville, porque la atmósfera no es propicia", agregó.

Después de dar algunas precisiones sobre los acuerdos de Leopoldville, Chombe hizo nuevas revelaciones sobre su detención. "El general Mobutu me dijo algunos días después de mi arresto: Usted permanecerá en Coquilhatville hasta que el ejército katangés sea desarmado, hasta que los belgas salgan del país y hasta que Katanga entre en la república del Congo y otro presidente ocupe supuesto".

El dirigente katangés explica así el cambio de actitud de Mobutu: "Después de mes y medio de detención, Mobutu me escuchó un día con atención. Me confesó que en los acuerdos del 17 de abril, entre Kasavubu y las Naciones Unidas, fue inducido en error. El general estaba furioso contra los políticos".

Causó indignación en Cuba la Condena de Francisco Molina

LA HABANA, 30 (AFP). — La condena del cubano Francisco Molina por el tribunal de Nueva York acrecentó la ola de protesta que su caso produjo en Cuba. Molina, acusado de la muerte de la niña venezolana Magdalena Urdaneta, estuvo implicado recientemente en las negociaciones internacionales. Fidel Castro declaró que estaba dispuesto a canjearlo por Manuel Artime, jefe del grupo de desembarco que invadió Cuba el 17 de abril.

El criterio generalizado del pueblo y las autoridades cubanas durante el prolongado proceso es que Molina fue víctima de una represalia política. La sanción, dice la prensa local, fue un

na en Estados Unidos. "Prensa Libre" califica hoy el fallo de "ruin venganza yanqui" haciendo alusión al fracaso de la invasión. El vespertino "Combate" dice que "no juzgaron a Molina como presunto asesino, sino como símbolo de la revolución cubana". "La Calle" califica el juicio de "infame". Y recordó los procesos de Vanzetti y de los esposos Rosenberg.

El padre del condenado, Jacinto Molina exhortó a los cubanos: "redoblar sus esfuerzos para convencer al mundo de la "iniquidad, la maldad y desvergüenza" de la justicia yanqui. Se informa que se organizarán próximamente numerosos mítines en apoyo de Molina.

Futuros proyectos de exploración del espacio en la Unión Soviética

MOSCU, 30 (AFP). — "La Unión Soviética no efectuó vuelos balísticos con un hombre a bordo porque no presentan ningún interés y hubieran exigido un derroche de esfuerzos y medios que hubiesen retrasado la realización de las "naves cósmicas" y otros aparatos "interplanetarios".

Estas declaraciones las hizo desde radio Moscú un comentarista científico al hablar de los proyectos soviéticos de exploración del espacio. También dio nuevas precisiones sobre el vuelo en órbita del primer cosmonauta Yuri Gagarin.

Entre las revelaciones del comentarista, se anotan los siguientes:

— La nave cósmica "Vostok" tenía reservas de víveres y oxígeno suficientes para garantizar la vida del piloto durante diez días.

— "Vostok llevaba dispositivos de seguridad que permitían salvar al piloto en cualquier punto de su trayectoria en órbita, en el despegue o en su vuelta a la tierra.

— Ante una eventual falla de los retrocohetes, "Vostok" hubiera podido frenar su descenso con sólo el efecto de rozamiento en las capas atmosféricas densas. En general, "Vostok" podía efectuar todas las maniobras esenciales siguiendo dos variantes.

Al pasar revista a las etapas sucesivas de la conquista del espacio cósmico por la URSS, el comentarista declaró que la posibilidad de realizar vuelos balísticos con un hombre a bordo se exa-

minó hace diez años, pero que los científicos abandonaron la idea por no tener el experimento real interés. Los artefactos balísticos no alcanzan la primera velocidad cósmica (velocidad de vuelo orbital).

El balance soviético de la conquista del espacio fue resumido de la siguiente manera:

— La URSS lanzó once artefactos cósmicos con un peso total de 42 toneladas 600 kilos, de los cuales cuatro eran "estaciones interplanetarias automáticas" (tres "Lunik" y un "Venusik")



CONFERENCIA. — Representantes del comité tractores para la libertad, de Estados Unidos, organización compuesta por ciudadanos particulares, confieren con el primer ministro cubano Fidel Castro, cuando se hallaban en la ciudad de La Habana el 14 de junio. El comité fue disuelto posteriormente ante las exigencias de Castro y por falta de cumplimiento en las demandas del primer ministro cubano.

Hubo firmeza en las ventas del café, hoy

NUEVA YORK, 30 (AFP). La tendencia se mantuvo en el mercado neoyorquino del café, y al cierre anotaron las siguientes ventas y variaciones en los precios:

Contrato "B": sin variación y quince puntos de alza. — Ventas 78 lotes: 20 de julio, 17 septiembre, 25 diciembre, 14 marzo y dos de mayo.

Contrato "M": Alzas de nueve a 80 puntos. Ventas: 17 lotes: 9 de julio, uno septiembre, cuatro diciembre y tres marzo.

Contrato "R": Entre sin variación y un punto al alza. Ventas: no hubo. Cafés colombianos: disponible 43-38.

PANORAMA del MUNDO

PARIS, 30 (AFP). — Se desmiente en buena fuente que Francia haya alterado sus disposiciones sobre el escionamiento de bombarderos norteamericanos en territorio francés, tal como lo afirmaron recientemente algunos órganos de prensa.

LISBOA, 30 (AFP). — La aldea angoleña Esembe, al nor-oeste de Carmona, fue atacada ayer por los rebeldes y parece que está actualmente sitiada, anuncia la agencia portuguesa ANI.

GINEBRA, 30 (AFP). — La 26 sesión de la conferencia internacional sobre Laos se reunió a las 17 GMT, en el palacio de Ginebra, bajo la presidencia del delegado británico Malcolm MacDonald, y terminó veinte minutos después.

LONDRES, 30 (AFP). — La ola de calor que se extiende actualmente sobre toda Inglaterra causó un número récord de víctimas entre los espectadores del torneo de tenis de Wimbledon.

PEKIN, 30 (AFP). — "Las propuestas franco-norteamericanas sobre Laos son inaceptables porque están contra la soberanía del país", declaró el Príncipe Suwannovong en Ginebra, anuncia la agencia China Nueva.

TUNEZ, 30 (AFP). — 7 dirigentes del gobierno tunecino y del "gobierno provisional de la República Argelina" se reunirán antes de que parta a Marruecos la delegación del GPRA.

TANARIVE, 30 (AFP). — Los presidentes del Senegal y de Madagascar publicaron un comunicado oficial donde expresan su satisfacción por la posible reapertura de la conferencia de Evian.

LONDRES, 30 (AFP). — Los 20.000 huelguistas de la fábrica Ford, decidieron esta mañana contra la opinión de su sindicato, reanudar el trabajo el lunes y esperar el resultado de las negociaciones entre los delegados obreros y representantes patronales.

PARIS, 30 (AFP). — Nuevos actos entre los representantes de las delegaciones de Francia y del FLN están previstos para mañana y el lunes, pero el comunicado anunciando la reapertura de la conferencia no se hará público, se cree en París, hasta la próxima semana.

SU FARMACIA DE TURNO

"FENIX", plaza San Francisco; "BOLIVIANA", Ayacucho 348 y "VIRGEN DE FATIMA", Héroes del Acre 249.

SERVICIO DE TRENES

SALEN: Hs. 7: a Chuspipata, Coroico, Caranavi y Alcoche; Hs. 9.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 13.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 17: a Guaqui; Hs. 22.30: a Oruro, Cochabamba y Uyuni. LLEGAN: Hs. 7.10: de Uyuni, Cochabamba, Uncia y Oruro; Hs. 12.30: de Coroico y Chuspipata; Hs. 12.30: de Guaqui; Hs. 15: de Alcoche, Caranavi y Chuspipata; Hs. 16: de Buenos Aires, Villazon, Tupiza, Uyuni y Oruro; Hs. 18.30: de Coroico y Chuspipata; Hs. 19.10: de Charaña y Cocoroco; Hs. 22: de Cochabamba y Oruro.

SUS VUELOS POR LAB.

SALEN: Hs. 8: a Cochabamba; Hs. 11.30: a Cochabamba. LLEGAN: Hs. 10.40: de Cochabamba. Hs. 12.35: de Trinidad, Riberalta y Guayaramerín; Hs. 16: de Cochabamba, Santa Cruz, Yacuiba y Salta.

EL CORREO AL DIA

Hasta horas 10 se franquea para Argentina, Chile, Uruguay, Brasil, Perú, Ecuador, Centro y Norte América, Europa, Japón, China, Asia, Africa, Nueva Zelanda y Australia. Hasta horas 18 para Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Yacuiba, Sucre, Camiri, San Borja Rurrenabaque y Bermejo.

DR. JULIO CESAR PEREZ

Medicina Interna — Dermatología y Pediatría

Miembro de la Academia de Paris. Miembro de la Sociedad Internacional de Alergia. Miembro de la Sociedad Internacional de Medicina. Miembro del Colegio Ibero Latino Americano de Dermatología.

Edificio Krsul 4o. piso — Of. 409 Horas 10 a 12 Domicilio 31 de Ocubret 67 — Teléfono 7581.

CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO

Llamamiento a Propuestas

La Corporación Boliviana de Fomento llama a propuestas a todas las empresas constructoras, inscritas en primera o segunda categoría en la Cámara Nacional de Constructores para la construcción de tres puentes de hormigón armado sobre el camino Caranavi-Alto Beni.

Las empresas interesadas podrán adquirir los planos y pliegos de especificaciones al precio de cincuenta mil bolivianos de las oficinas de la Corporación Boliviana de Fomento.

Las propuestas se entregarán en pliego cerrado a la Secretaría General de la Corporación Boliviana de Fomento en La Paz, (Avenida Camacho, edificio "La Urbana" 4o. piso), hasta el día 7 de Julio del presente año horas 18.

LA GERENCIA.

La Paz, 21 de Junio de 1961.

Se arreglan y se cargan Baterías de automóviles a domicilio. Vulcanización de llantas a domicilio — Inducidos

Talleres "Guillán"

REPARACIONES Y PINTURA EN GENERAL AL "DUCO" Y A DOMICILIO CON PERSONAL TECNIFICADO EN EL RAMO

SE COMPRAN LLANTAS Y NEUMATICOS DE TODA MEDIDA — PARA TODO ARREGLO VISITE A SU PROPIETARIO:

GUILLERMO ANDRADE R. V.

OLLAME AL TELEFONO No. 5318 — TALLERES EN: AV. SIMON BOLIVAR 1943.

Serán penados los norteamericanos que se propongan realizar visitas a Cuba

WASHINGTON, 30 (AFP). — El Departamento de Estado advirtió a los ciudadanos norteamericanos que no deben dirigirse a Cuba desde otro país, sin obtener previamente su pasaporte con el visado especial que les autorice a efectuar dicho viaje, obrarían infringiendo la ley y serían multados con sumas de hasta 5.000 dólares o condenados a penas de prisión de un máximo de 5 años o ambas sanciones a la vez. La ley aludida es de fecha 16 de enero de 1961.

Francia paga por complot

PARIS, 30 (AFP). — Sesenta y un millones de nuevos francos (unos doce millones y medio de dólares) costará este año a los contribuyentes franceses la sublevación militar que estalló en Argelia en abril próximo pasado.

Estos gastos los han motivado las distintas medidas de seguridad tomadas en Argelia y en Francia con el traslado de tropas de compañías republicanas de seguridad, llamada a filas de gendarmes de reserva y creación de nuevas unidades para el mantenimiento del orden.

Japón lanza cosmonauta

TOKIO, 30 (AFP). — El primer cosmonauta japonés será un mono de 15 centímetros de alto y de 2.700 gramos de peso.

El animal, que ha sido escogido por los científicos japoneses, proviene del sudeste asiático. Su principal alimento son los cangrejos. Será probablemente lanzado al espacio en otoño, en una cápsula.

El profesor Motobayashi, encargado del lanzamiento de este primer pasajero del espacio, declaró que esperaba que la cápsula alcance una altitud de 200 kilómetros.

LLEGA EN JULIO UN AVION DC — 6B

A PRINCIPIOS del próximo mes llegará a La Paz un nuevo avión DC — 6B, para el servicio del LAB. Dicha máquina ya partió de los Estados Unidos y viene a Bolivia efectuando las escalas de rigor. El nuevo aparato fue recientemente adquirido por el LAB, gracias a gestiones realizadas en EE. UU. por el Dr. Alvaro Pérez del Castillo, presidente de la empresa nacional de aeronavegación.

HUGO CHACON GONZALES ODONTOLOGO

Calle Mercado 1335 Teléfono 2910

Atiende de horas 9 30 a 12 30 y de horas 15 a 19,30

Dr. MARIO GONZALO RODRIGUEZ CIRUJANO DENTISTA

Edificio Sickenger 2º piso Oficina No. 5 Plaza San Francisco Entrada calle Potosí 810 Teléfono 11508 La Paz Bolivia

Convocatoria a Concurso de Méritos

Se convoca a concurso de méritos a Ingenieros Agrónomos especializados en Forestación o Conservación de Recursos Naturales Renovables, para ocupar el cargo de Director General del Servicio Forestal y de Caza del Ministerio de Agricultura. Los expedientes serán recibidos a partir del día 1o. de Julio hasta el 15 del mismo, en la Oficialía Mayor.

La Paz, 27 de Junio de 1961.

(Fdo.) RICARDO CORTEZ LOPEZ B., Secretario General del Ministerio de Agricultura Ganadería y Colonización.

Vo. Bo.

(Fdo.) Dr. FRANCISCO GUZMAN ARREDONDO, Oficial Mayor del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización.

El vocero del Departamento de Estado especificó en su conferencia de prensa, que recibió últimamente informaciones según las cuales algunos ciudadanos estadounidenses eran alentados a visitar Cuba, vía las capitales de América Central o del Sur.

Dichas informaciones revelan que partidarios norteamericanos de Castro realizaban actualmente una campaña entre los medios estudiantiles de Estados Unidos para incitar a cierto número de muchachos a viajar a Cuba.

Un grupo de ellos del "San Francisco State College" se preparaba a viajar hacia Cuba, vía México, a donde irían en autobuses.

Los círculos oficiales de Washington declaran que se han tomado las medidas necesarias para que este autóbús sea detenido en la frontera mexicana, si dichos estudiantes intentan llevar a cabo su proyecto.

Tratose Independencia de las Indias Occidentales Inglesas

LONDRES, 30 (BIS). — Se ha celebrado en Lancaster House la cuarta sesión plenaria de la conferencia constitucional de las Indias Occidentales Británicas; el Sr. Iain Macleod, Ministro de Colonias, presidió la reunión, y se empezaron a estudiar las ciento diez resoluciones tomadas durante la conferencia intergubernamental.

Los primeros ministros y ministros principales de los diez territorios pronunciaron discursos. Los temas relevantes versaron sobre el deseo de independencia para la Federación, la conveniencia de que haya completo acuerdo respecto a cuestiones internas entre los diferentes territorios, y la necesidad de ayuda económica, el desarrollo económico.

El Sr. Norman Manley, Primer Ministro de Jamaica, habló sobre los problemas externos e internos a

que hay que hacer frente. Agregó que, a pesar de todas las dificultades, los recursos de la Federación inspiran gran confianza para alcanzar el futuro deseado. Dijo seguidamente: "nuestra antigua asociación con la Gran Bretaña y la buena voluntad que ésta ha mostrado siempre, asegura que contaremos con su decidido apoyo durante los años formativos. Contamos también con la halagadora perspectiva de ser miembros activos de la Mancomunidad y con el calido interés que por nosotros sienten los Estados Unidos y el Canadá, países con los que tenemos mejores relaciones que nunca. Ambos sienten honda preocupación por el buen éxito de la Federación, y, aparte de su ayuda y generosas ofertas para el futuro, es verdaderamente alentador para nosotros el comprobar que su interés es demostrado en forma práctica. Ustedes conocen y han visto con sus propios ojos la clase de sociedad que deseamos crear. Gozamos de estabilidad política en una zona de perturbaciones e inseguridad. Entendemos bien los métodos democráticos y sabemos como ponerlos en práctica. Constituímos una sociedad multi-racial que avanza rápidamente hacia la consecución del ideal de una sociedad no racista; en un mundo en el que color y raza originan aún problemas y hasta los pueblos más civilizados parecen no comprender cabalmente que se debe resolver esa situación para evitar dificultades y derramamiento de sangre, creemos que nuestro ejemplo y nuestra voz podrán desempeñar un papel mucho más importante que el que nuestro tamaño permitiría esperar".

LA ADMINISTRACION PAGADA: POR JUNIO

EN LA Contraloría General de la República se informó haberse instruido al Banco Central de Bolivia giro radiográfico por la suma de Bs. 6.753.123.479.— con destino al pago de la administración pública del interior del país, por el mes de Junio que termina. En tal forma, los empleados fiscales de la República serán pagados antes del 1o de Julio.

UN COMUNICADO DEL SENADO NL

EL DEPARTAMENTO de Prensa del H. Senado Nacional, comunica a la opinión pública que está encargado de proporcionar información oficial, sobre las actividades que se desarrollan en esa rama legislativa. A este respecto, sólo tendrán carácter oficial las publicaciones que hayan sido otorgadas por este Departamento, debidamente referendadas por el Jefe de Sección y autorizadas legalmente. (Fdo.) José Lavandez, Departamento de Prensa.

Presidente acepta exigencia opositora

MANAGUA, 30 (AFP). — Fracasaron las conversaciones que sostuvieron en la sede de la Nunciatura, el presidente Luis Somoza y el jefe del partido conservador Agüero, con miras a lograr una mejor organización de las elecciones.

El jefe del Estado declaró después de la reunión que los conservadores pedían la supervigilancia de las elecciones por medio de algún organismo internacional.

También manifestó que Agüero pidió la reorganización del Ejército y la destitución del general Somoza como jefe director de la guardia nacional. "Mientras yo sea Presidente de la República —añadió—, el General Somoza será inamovible, porque es leal, porque es

Restringen Vuelo: URSS

BONN, 30 (AFP). — Las autoridades de Alemania del Este decidieron someter a la autorización previa del gobierno de Berlín Este cualquier vuelo en el espacio aéreo de la zona soviética efectuado por aviones de nacionalidad extranjera.

A partir del primero de agosto próximo, regirá una ordenanza en ese sentido, anuncia la agencia D. P. A.

URGENTE: SE COMPRA BARRA PARA LINOTIPO NUEVA O USADA, OFERTAS AL TELEFONO 6990 o 10905

FRANCISCO BRUZZONE Y CIA.

Unión Comercial Importadora Ltda.

Casa Fundada el año 1925

Importaciones y exportaciones en general

Plaza Pérez Velasco 797 Teléfono 2053

AVISO

MINISTERIO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES BIBLIOTECA CENTRAL "FRANZ TAMAYO" (Ingavi Nº 942)

INGAVI No. 942)

La Dirección de la Biblioteca "Franz Tamayo" comunica al público que el horario establecido, es el siguiente:

De martes a sábado inclusive, de 15 a 19 y 30 horas.

Domingos: de 11 a 13 horas.

(Obras de Cultura General y Consultas).

La Paz, 26 de junio de 1961.—

FELIX MOSTAJO BUITRAGO Secretario General Min. Educación

MINISTERIO DE HACIENDA

Dirección General de Ingresos

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por instrucciones del Ministerio de Hacienda se convoca a propuestas a las imprentas y editoriales de esta localidad para el impreso de cuarenta mil juegos de seis ejemplares cada uno de polizas de importación, en papel de 80 gramos.

Las propuestas serán presentadas en papel sellado, timbres de ley y boleta de garantía.

El plazo de presentación de propuestas se ha fijado hasta el 1o. de julio próximo de los proponentes apersonarse a las oficinas de la Dirección General de Ingresos para recabar las informaciones pertinentes a partir del día de hoy.

Las propuestas se entregarán en sobre cerrado, sellado y lacrado en la Secretaría de la Dirección General de Ingresos.

La Paz, 16 de junio de 1961

DIRECCION GENERAL DE INGRESOS

Alejandro Zorrilla Director General

Reajuste constitucional

RAZONES poderosas justifican la expectativa con que la ciudadanía boliviana aguarda la apertura del Congreso Extraordinario...

Ciertamente el país ha venido desarrollándose desde 1952 en medio de un desajuste entre el marco de la Constitución Política del Estado y la realidad jurídica creada por fundamentales reformas revolucionarias...

No obstante la trascendencia de esas reformas, el Poder Legislativo no alcanzó hasta ahora a incorporarlas en el contexto de la Constitución...

A fin de enmendar ese defecto, el primer gobierno Revolucionario expidió el 15 de julio de 1956 el decreto supremo de convocatoria a un Congreso Ordinario con facultades constituyentes...

Se ha cumplido de esa manera el precepto pertinente, así como también el que le sigue, relativo a la renovación parlamentaria para considerar las reformas constitucionales...

CON TALES antecedentes no son ni pueden ser valederas las argumentaciones con que la realeza trata de negar al próximo Congreso Extraordinario las facultades que tiene para sancionar las reformas constitucionales...

En este plano es contradictoria la posición adoptada por los partidos oligárquicos, que por una parte exigen el reajuste constitucional con arreglo a las innovaciones revolucionarias...

Ni los partidos políticos ni los legisladores deben perder de vista que la actual Constitución adolece de evidente arcaísmo en muchos aspectos...

Si bien la Constitución del 78 ha experimentado en las ocasiones citadas algunas reformas poco más o poco menos interesantes, no ha cambiado desde aquel año su estructura orgánica...

EN CAMBIO las reformas institucionales introducidas por la Revolución Nacional y que han de ser incorporadas a la Constitución, así como las normas legales del mismo origen...

Entre las naciones latinoamericanas Bolivia es probablemente la que más constituciones se ha dado y la que más frecuentemente las ha modificado...

Mas, para llegar a ese resultado, es indispensable que el Congreso Extraordinario se haga cargo de la enorme responsabilidad histórica que asume...

Plan Nal. de Desarrollo Rural del Ministerio de Asuntos Campesinos

INTRODUCCION.—

EL PLAN Nacional de Desarrollo Económico y Social comprende objetivos y metas cuyo cumplimiento exigirá la movilización de los distintos sectores de la población...

La acción que deberá desplegarse en las zonas rurales comprende un conjunto de aspectos que vienen que abordarse en forma integral y simultánea...

Entre las naciones latinoamericanas Bolivia es probablemente la que más constituciones se ha dado y la que más frecuentemente las ha modificado...

Entre las naciones latinoamericanas Bolivia es probablemente la que más constituciones se ha dado y la que más frecuentemente las ha modificado...

Por su mismo carácter de parte integrante del plan general de desarrollo económico y social, las metas últimas del plan de desarrollo rural deberán ser las mismas establecidas por aquél...

Formas de alcanzar las metas.—

La magnitud de la acción que el Estado deberá desplegar para alcanzar esas metas y el carácter integral que necesariamente ella revestirá...

En muchos casos, lo primero hará necesario completar y ampliar la capacidad operativa de los servicios públicos existentes...

Por consiguiente, el Plan Nacional de Desarrollo Rural, adquirirá en su ejecución el carácter de un plan intersectorial y complementario...

Orientaciones básicas y métodos.—

Dentro de los aspectos de distinta índole que quedarán incorporados al Plan Nacional de Desarrollo Rural, se prestará particular atención como orientación general a dos problemas esenciales...

camino más adecuado para superar las limitaciones que impone a un aumento de la productividad y los niveles de producción la existencia de una fragmentación de la propiedad...

En cuanto a los métodos concretos de acción, el plan de desarrollo rural aplicará, según proceda, los que se describen a continuación:

a) Investigación previa de las condiciones generales de las comunidades rurales: población, recursos naturales, actividades económicas, situación social, factores culturales, necesidades y perspectivas de mejoramiento;

b) Inventario de los servicios públicos existentes en la región y que puedan participar en el Plan, a fin de determinar las necesidades de completar y perfeccionar esos servicios...

c) Programación de las actividades que deberán desarrollarse para la ejecución de los aspectos del Plan relativo a extensión agrícola, crédito agropecuario, salud y saneamiento ambiental, educación, formación profesional, fomento de la artesanía e industrias rurales...

d) Preparación del personal de las diversas profesiones y especialidades, tanto en la aplicación de sus propias técnicas como en el conocimiento de las características culturales, sociales, económicas y políticas de las comunidades rurales...

e) Preparación de estas comunidades, mediante una comisión de estudio que facilite la ulterior iniciación de las actividades de los equipos técnicos del Centro. Esa comisión deberá entrar en contacto con las autoridades locales...

(Pasa a la Pág. 6a.)



De Esto Se Trata

BIEN, ALCÁLDE TODO PARECE indicar, hasta ahora, que la Alcaldía Municipal está ingresando a una etapa de reordenamiento, trabajo y austeridad...

podrán ser empleados, por ninguna razón y por ningún empleado ni por el mismo Alcalde, durante los días sábado, domingo y feriados...

saber cómo han de concebirse esos préstamos a que nos los solicitan y las condiciones de garantía y de seguridad que exigirá el Banco Agrícola...

SUPERVISADO

COMO de los créditos supervisados se trata, digamos que existen antecedentes sumamente desfavorables por la forma indiscriminada en que fueron concedidos...

El crédito supervisado, como su nombre lo indica, debe ser concedido sólo en el caso de que se tenga plena convicción de que ha sido bien invertido y con sujeción...

Gente... en la Noticia



REINA FABIOLA...

... esposa del Rey Balduino de Bélgica, ha perdido al hijo que esperaba. Los diarios de Londres y nuestra agencia noticiosa internacional, citan a un funcionario no identificado de Bruselas...



CUBA: HACIA SEGUNDA INVASION

EL CONSEJO Revolucionario Cubano, reunido en esta ciudad, rehusó mencionar las fechas de los posibles nuevos desembarcos en la cálida isla de las fuerzas de exiliados que han sido adiestradas en el extranjero...

AQUI, FRIOS: ALLI SUDOROSOS

NUNCA tuvo Paris un día tan caluroso como el 16 de Junio; la temperatura más aproximada se registró hace casi cien años, también un 16 de Junio...



Kuwait: Una manzana de la discordia

ARABIA es una región del mundo, una península vasta y amplia, comprendida entre el Mar Rojo, el Mar Arábigo y el Golfo Pérsico, que tiene una historia muy antigua...

Sin embargo, no solo en las costas fértiles y húmedas es donde se ha desarrollado el pueblo árabe de origen semita, sino también en el interior desértico que está poblado por una serie de grandes y pequeños oasis...

La península arábiga, juntamente con muchas otras regiones mahometanas de Asia y Africa, a partir de los comienzos de la época moderna, ingresó a formar parte del otro poderoso Imperio Otomano, cuya gloria se inició con su conversión al islamismo...

KUWAIT es actualmente un pequeño sultanato situado en el extremo norte del Golfo Pérsico, no demasiado lejos de la desembocadura conjunta de los ríos Tigris y Eufrates que se llama Chat-el-Arab...

Los alemanes, anteriormente a la guerra de 1914—18 consideraron que un campo propicio para su expansión territorial y económica, ya que habían llegado tarde al reparto colonial del mundo...

Oriente, y por eso planearon la construcción del ferrocarril a Bagdad, que les daría el dominio de esa región desplazando a Inglaterra...

Fue en esa época que el Emir Shaik de Kuwait, región que había logrado su autonomía, observando que las pretensiones alemanas a través de Turquía, podrían subordinar su país...

LA PROTECCION inglesa sobre Kuwait no fue otorgada a título gratuito ni por generosidad. En las costas de este país se ejerce la pesca de las más ricas y notables perlas del mundo...

El 19 de este mes el jeque o emir de Kuwait, Abdulla Awaqliallial-Sabah suscribió un tratado con Inglaterra, por el que la metrópoli reconocía la independencia de Kuwait...

Claro que allí, en el Kuwait, lo que magnifica ahora la cuestión es la riqueza petrolífera. Bajo la independencia continuará el dominio de las compañías extranjeras; si vuelve el Kuwait al Irak, aquella riqueza podrá ser nacionalizada...

Visa: Se ordenó regreso de senadores y diputados que se encuentran en el exterior

LA H. CAMARA de Diputados, en respuesta a notas dirigidas al Ministro de Gobierno, coronel Eduardo Rivas Ugalde, ha recibido la siguiente respuesta que demuestra —ante la opinión pública—, su interés por

Víctor Paz Prepara Nota de Respuesta a Jhon F. Kennedy

YA HEMOS informado que el nuevo Embajador de los Estados Unidos de América, Sr. Ben Stephensky, al tiempo de presentar sus credenciales al Jefe del Estado, Dr. Víctor Paz Estenssoro, le entregó también una carta personal del Presidente de aquella República, Sr. John F. Kennedy.

Con el deseo de dar a nuestros lectores una idea general sobre el contenido de dicho mensaje, hemos acudido a las oficinas presidenciales en demanda de alguna revelación; pero se nos respondió que previamente el Dr. Paz Estenssoro enviará la correspondiente respuesta y que, entretanto, no puede ser divulgado el tenor de aquél.

Llenada que sea esa formalidad, la publicación de ambas cartas se hará conjuntamente y de modo simultáneo en ambos países. Así que, hasta entonces.

Economía: Serán Centralizados Créditos de Fomento Agrícola

OFICIALMENTE se anunció que el próximo lunes, en el Ministerio de Economía Nacional, será suscrito un importante convenio centralizando todos los créditos para fomento agropecuario en una sola institución: el Banco Agrícola de Bolivia. Firmarán dicho convenio los Ministros de Economía y Agricultura, señores Alfonso Gumucio Reyes y Raúl Pérez Alcalá, respectivamente; el Director del Punto IV en Bolivia, señor William Hughes; el Presidente del Banco Agrícola, Dr. Rigoberto Armaza López; el Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento, Ing. Adolfo Linares y los miembros del Banco Interamericano de Desarrollo en Bolivia.

De conformidad al docu-

DIGNA ACTITUD: COMANDO ZONAL VILLA PABON

Los directivos en pleno y las bases del Comando Zonal de Villa Pabón-Santa Bárbara, visitaron nuestra redacción para afirmar vehementemente que proseguirán con su campaña de moralización administrativa en especial del Servicio Forestal, que como es de conocimiento público, ha tenido sus resultados positivos en el caso del contrabando de cueros de caimán, como consecuencia de la campaña que suscitaron el vespertino LA TARDE y el Comando que indicamos.

Recalcaron además, que en el caso del contrabando de cueros de caimán proseguirán su lucha de moralización hasta sus últimas consecuencias, o sea mientras todos los autores y encubridores sean declarados como tales. Indicaron igualmente que velarán y seguirán de cerca el fiel cumplimiento de las leyes en pro de los intereses y la dignidad de la Revolución Nacional, en especial de aquellas que se refieren a la defensa de la economía del país.

Agregado del Brasil: Habla

CON LOS auspicios del Centro Cultural Boliviano-Brasil, el miércoles 5 de julio, tendrá lugar la conferencia que pronunciará el Agregado Militar a la Embajada del Brasil, Tenl. Oswaldo Fereiro de Carvalho, sobre el importante tema, "Zona Franca de Manaus".

Esta charla que será seguida de debates, se llevará a cabo a horas 18 y 30 en el salón de actos de dicha institución cultural, en su sede de la calle Montevideo, Nro. 21.

Arze Murillo Niega Viaje

EL MINISTRO Secretario General de la Presidencia de la República, Dr. José Antonio Arze Murillo, desmintió anoche —en forma categórica—, una maliciosa información registrada en el diario "Presencia", sobre un supuesto viaje que realizaría él, su señora e hijos al Brasil, en vitados por una compañía brasileña "con pasajes pagados". "Cuando deba viajar —oigo—, lo haré con mis propios recursos, pues, no acepto pasajes pagados por compañías, sean éstas petroleras o de otra índole". Puntualizó, más adelante, que como dignatario de Estado, no abandonaré la sede de sus funciones precisamente ahora que el Ejecutivo estudia las enmiendas a la Constitución Política del Estado y en vísperas de la instalación del Congreso Extraordinario.

De esta manera "Presencia" ha cometido una nueva "gaffe" queriendo quedar bien — como siempre —, con ciertas empresas petroleras de dudosos antecedentes.

Distinción a Julia Fortún

EL INSTITUTO Antropológico de Gran Bretaña e Irlanda, con sede en Londres, ha designado como su socia a doña Julia Elena Fortún, distinguida intelectual boliviana, que realiza amplia labor de estudio de la cultura nacional.

Esta designación que honra a la mujer boliviana, dice: "Doctora Julia E. Fortún, Ministerio de Educación La Paz, Bolivia. — Estimada doctora: Siento satisfacción en informarle que el Consejo del Instituto, en su reunión del 10 de junio la ha elegido a usted como socia de la institución. Nuestros socios están interesados de confirmar su visita a este país y espero que tendremos el placer de encontrarnos otra vez; por favor le rogamos escribirnos en caso de que podamos prestarle alguna ayuda. Con los mejores deseos sinceramente A. H. Christie, Secretaria Honoraria".

Rectores Plantean 3 Puntos: Nueva Audiencia en Palacio

RECTORES y representantes de siete universidades del país entrevistaron al Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro —durante un cuarto de hora— en la tarde de ayer. A través del diálogo se trató sobre algunos planteamientos relacionados con la huelga universitaria. Tres fueron los puntos principales puestos a consideración del Primer Mandatario, siendo uno de ellos el que se relaciona con la libertad de cátedráticos y estudiantes detenidos a raíz del Estado de Sitio. El Dr. Paz Estenssoro prometió considerarlos en reunión de Gabinete.

El problema universitario —de acuerdo con lo expuesto en la reunión por el Presidente Paz Estenssoro—, será considerado nuevamente a las 16.00 horas de hoy, en que se llevará a cabo otra audiencia con las máximas autoridades de casas superiores de estudio.

Williams Harvey: estudió cómo concentrar el estaño boliviano

LABOR muy importante han realizado durante tres semanas de permanencia en Bolivia los ingenieros metalúrgicos de la firma inglesa "Williams Harvey", señores F. E. Wright y J. H. Harris, quienes emprendieron ayer viaje de retorno a Londres, llevando consigo valiosos elementos de juicio para ilustrar el criterio de la alta dirección de aquella compañía fundidora de minerales, a fin de que, una vez concertado el respectivo convenio con el Supremo Gobierno de Bolivia, pueda ella encargarse de la instalación de plan concentradoras de estaño o, en su defecto, modernizar las existentes de modo que adquieran un alto índice de recuperación del mineral.

Durante su estada en el país visitaron los principales ingenieros de concentración; más la brevedad del tiempo disponible no les permitió observar la totalidad de las plantas que posee la COMIBOL. Despediéndose los técnicos ingleses exteriorizando su agradecimiento al Sr. Presidente de la República, Ministros de Estado y altos funcionarios de la COMIBOL y el Banco Minero por la cooperación eficaz y las atenciones que les brindaron durante su breve permanencia en Bolivia.

Primicia: CBF manejará los fondos procedentes del BID

A LA VEZ que se concretó el préstamo de 10 millones de dólares otorgado por el Banco Interamericano de Desarrollo a la Corporación Boliviana de Fomento, se abrió el debate sobre quién o qué entidad administraría los fondos provenientes de dicha operación, particularmente los destinados a programas de fomento y desarrollo industrial.

Ahora podemos informar con evidencia, a pesar de que no se ha expedido aún el comunicado oficial correspondiente, que será la propia Corporación Boliviana de Fomento quien se ha de encargar del manejo de esos recursos, sin cerrar la posibilidad de que llegue ulti-

riormente a otra otra de las terminación, ya sea en el momento de la concesión de la concesión de préstamos, por un monto adecuado para el objeto a disposición del Banco Minero a fin de que cubra las necesidades de ese sector de la industria minera, cuyo volumen de producción es muy superior al de la minería mediana.

Esta es una noticia primordial que esperamos no tardará en ser confirmada por los organismos competentes.

Palacio: Hoy finalizó el estudio de reformas a la Constitución

DESDE las 9.30 hasta las 13.15 de la jornada, volvió a reunirse el Consejo de Gabinete, ampliado con todos los miembros del Comité Político Nacional del M.N.R., y la comisión de Constitución del H. Congreso, para proseguir el estudio del proyecto de enmiendas a la Carta Magna. La reunión ordinaria del Acuerdo de Ministros —que generalmente se efectúa los viernes—, quedó diferida hasta la próxima semana. El Congreso Nacional —que mañana inicia sus deliberaciones con carácter extraordinario—, se abocará al análisis y aprobación de las nombradas enmiendas.

CON MINISTROS Después de la reunión sostenida en el Palacio Quemado, abordamos a varios Ministros de Estado, los mismos que coincidieron en decirnos que "esta tarde —a partir de las 16 y 30 horas—, nos reuniremos nuevamente para finalizar completamente el estudio de las enmiendas a la Constitución Política del Estado". Todos ellos confirmaron no haber tratado asuntos administrativos y que su labor se abocó, exclusivamente, al mencionado tema. Alguno de los Secretarios de Estado sostuvo que fue resuelto incluir en el proyecto de Carta Magna una medida que dispone la reelección del Presidente de la República, por un periodo, habiéndose desistido en cambio, otro proyecto que buscaba la ampliación del periodo de gobierno hasta seis años.

ESTUVO LECHIN El Vicepresidente de la República, señor Juan Lechin Oquendo, también presente en la reunión que comentamos, abandonó la Casa de Gobierno a las 12 y 45, oportunidad en la cual fue abordado por un redactor de "LA TARDE". Le preguntamos si el Sector de Izquierda del M.N.R. daría a conocer algún proyecto de reforma a la Constitución Política del Estado. Y ésta fue su respuesta corta y tajante: "To-

dos los problemas serios los consideramos dentro del Movimiento Nacionalista Revolucionario".

EL PLAN RURAL Finalmente, el titular de Asuntos Campesinos, Dr. Roberto Jordán Pando, expresó a nuestros redactores que el Plan de Desarrollo Rural ya sido aprobado por el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, y que dicho documento forma parte del Desarrollo Económico de Bolivia, habiendo sido elaborado —después de inteligente gestión—, por el estado portafolio, la Junta de Planeamiento y técnicos especializados. El texto del Plan de Desarrollo Rural lo damos a conocer en la página tercera, de esta misma edición de "LA TARDE" con carácter absolutamente primordial.

HABRA CONGRESO Aprobado como ha sido el decreto supremo convocando a Congresos Extraordinarios para la consideración y aprobación de las enmiendas a la Constitución Política del Estado, mañana —hora 15.00—, sin ceremonia alguna, iniciará sus labores la asamblea parlamentaria. Hasta el cierre de edición —por datos fidedignos que poseemos—, existe el suficiente quórum para dar cumplimiento a la respectiva ceremonia.

Fuerzas Armadas Comenzarán su Trabajo en Ciudad del Niño

EL MINISTRO del Trabajo y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, Dr. Alfredo Franco Guachalla y Gral. Luis Rodríguez Bidegain, respectivamente, concretaron en una reunión de la víspera el aporte del Ejército al ambicioso plan para la construcción de la Ciudad del Niño, 30 soldados de las F.S.A.A. —según lo acordado—, comenzarán el lunes próximo sus trabajos en Villa Salomé, debiendo encargarse, específicamente, de trabajos de ornamentación alrededor de las divisiones incluidas en los planos, para la construcción de las dependencias de la futura urbe infantil.

Durante el diálogo, cordial y amable, entre el Ministro Franco Guachalla y el Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, este último felicitó a dicho Secretario de Estado por la misión que se ha impuesto para dar solución definitiva al problema de la niñez abandonada y subrayó que "las Fuerzas Armadas no pueden estar ausentes en la construcción de esta gran obra; nos hacemos parte de esta noble concepción y brindaremos nuestro máximo concurso y la capacidad de nuestros medios".

En concreto, el Gral. Rodríguez Bidegain anunció que se concederá becas para estudios en los diferentes institutos militares del país, a los jóvenes que se eduquen en la "Ciudad del Niño".

Salud Pública: Decretó Estado de Emergencia Contra la Gripe

REQUERIDO por nuestros reporteros, el Ministro de Salud Pública, doctor Guillermo Jáuregui Guachalla, declaró que el brote epidémico de resfriado en las ciudades de Oruro, Cochabamba y Potosí, alcanza en los últimos días su mayor auge y que continuará ese estado —por un espacio de 20 días más—, de acuerdo a los estudios médicos realizados en aquellos departamentos. "Por tanto —dijo—, será necesario extremar todos los recursos de previsión en esas ciudades, a fin de evitar mayores problemas".

Mientras tal cosa ocurre en tres poblaciones importantes del país —subrayó el doctor Jáuregui Guachalla— en la ciudad de La Paz, la intensidad de la epidemia gripal ha disminuido, pero aún será necesario mantener el estado de emergencia en los dispensarios y centros de salud por diez días más. "De todas maneras —agregó—, la prolongación de las vacaciones invernales para escolares, resuelta por el Ministerio de Educación, se encuentra plenamente justificada".

El Tiempo

TEMPERATURAS: Máxima 14° y mínima 2°. Buen tiempo con cielos poco nubosos por cirrus. Vientos débiles del Este y bancos aislados de neblinas. En Yacuiba y Camiri se registraron nevadas. Temperatura máxima registre Trinidad con 33° y la mínima aote Oruro con 10° bajo cero. PROBABLE PARA MAÑANA: Particularmente valles en general parcialmente nublado. Temperaturas bajas estacionarias y vientos moderados de dirección variable. Tierras bajas: neblinas matutinas. Parcialmente nublado, lloviznas débiles aisladas. Temperaturas en descenso y vientos débiles del S.

Banco Agrícola: Fue otorgado un préstamo de 2.500.000 dólares



ESTA Mañana —desde hora 1—, tuvo lugar en el Banco Agrícola de Bolivia una conferencia de prensa de los representantes de dicha entidad, con el fin de hacer llegar especialmente a los agricultores del país la opinión pública en general, a algunas noticias que las juzgamos de interés. He aquí un resumen completo de dicha conferencia de prensa:

Esta conferencia de prensa —manifestaron— se relaciona con el financiamiento que el Banco Agrícola de Bolivia ha estado tramitando durante estos últimos meses y del cual vamos a darles noticias concretas en esta oportunidad. Fundamentalmente, les haremos una relación de las dos operaciones de gran magnitud que esta Institución encara en estos días. La primera es relativa al crédito que el día 27 del presente mes hemos obtenido de la Corporación Boliviana de Fomento y la segunda referente a un préstamo que el Banco Interamericano de Desarrollo otorgará a nuestra Entidad.

CONTRATO CBF—BID:

Del Préstamo global de \$us. 1.000.000 que la Corporación Boliviana de Fomento ha obtenido del Banco Interamericano de Desarrollo, el Banco Agrícola de Bolivia ha conseguido la otorgación de una línea de crédito de \$us. 1.700.000.— Al arribo de la Comisión del BID presidida por el Dr. Edmundo Miquel, en su primera sesión al país, el Banco Agrícola de Bolivia fue la primera institución, tanto de orden público como privado, que presentó un Proyecto definitivo a su consideración y que mereció la aprobación del BID.

Tenemos la suerte de haber obtenido también la primera entidad que recibe de este alto organismo financiero internacional la línea de crédito por el monto que hemos señalado. El contrato de préstamo con el BID fue suscrito el 27 de Junio de 1961 y será operado a través de una nueva División de Crédito Agropecuario que se ha creado en el Banco Agrícola de Bolivia. La primera petición de desembolso del programa ha sido hecha por la Corporación Boliviana de Fomento. Se ha constituido un "fondo rotativo" de \$us. — 150.000.— que será alimentado constantemente a medida que practiquemos las colocaciones entre los agricultores del país.

EL PROGRAMA

Como es de conocimiento público, el proyecto comprende: Préstamos para maquinaria agrícola que tendrán un plazo de 4 años; para mejoramiento y repoblamiento de ganado de carne con un plazo de 6 años;

Rurrenabaque: Desatóse Ola Persecutoria Contra el M.N.R.

DIRIGENTES del Movimiento Nacionalista Revolucionario de Rurrenabaque se han dirigido, en representación de las bases obreras y campesinas, al H. Senado Nacional, Coronel Carmelo Cuéllar Jiménez, y por su intermedio, a los demás Representantes Nacionales del Beni, para denunciar públicamente la represión de que es objeto la militancia del Partido en esa localidad, por parte de elementos falangistas y contrarios al Gobierno de la Revolución Nacional quienes, amparados por algunos militantes traidores al MNR, han desatado una ola de persecuciones contra indefensos movimientistas de la clase trabajadora y campesina, aprovechándose para cumplir con sus nefastos propósitos de la falta de garantías públicas.

Mediante la nota a que hacemos referencia, los dirigentes movimientistas de Rurrenabaque piden el inmediato nombramiento de las siguientes autoridades de esa localidad, para poner atajo a estos actos vandálicos cometidos por elementos reaccionarios:

- 1.— Ratificación del c.

para ganado lanar con un plazo de 4 años; para ganado lechero con plazo de 5 años y para plantaciones con plazos hasta de 8 años. Se trata de otorgar préstamos completos que aseguren el éxito de la inversión y su pago correspondiente, a agricultores que están catalogados como productores comerciales. Pensamos que aproximadamente doscientos cuarenta a trescientos agricultores comerciales podrán ser beneficiados con el monto del préstamo.

De este modo, el Banco Agrícola podrá ingresar en una etapa de concesión de créditos que podremos llamar a largo plazo y, cuyas inversiones de orden funcionario y permanente serán reforzadas a su vez con préstamos a corto plazo para capital de operaciones. La vigencia de este contrato es de nueve años y pagaremos por él un interés de 7,5 por ciento anual.

Tenemos fe de que podremos manejar eficientemente el crédito en el país, de tal manera que a breve plazo nos podamos hacer sujetos de créditos directos del BID. Queremos dejar expresa constancia de nuestro agradecimiento al Banco Interamericano de Desarrollo por la asistencia técnica que nos han prestado en toda circunstancia y por haber financiado para el Banco Agrícola de Bolivia este millón setecientos mil dólares, que sin duda alguna harán que los volúmenes de producción agrícola sean incrementados.

UNA PRIMICIA

En esta parte de esta conferencia de prensa se nos presenta la oportunidad de darles una primicia a los señores periodistas.

Hemos estado tramitando durante este último tiempo un

Embajadores de Francia y E. U. Conversaron con Lechín

EL VICEPRESIDENTE, señor Juan Lechín Oquendo, departió cordialmente, por separado, con los embajadores de Estados Unidos, señor Benjamín Stephansky, y el de Francia, señor Guy George, que, como se sabe, presentaron recientemente sus credenciales.

COMPLETA RESERVA

Según las afirmaciones del señor Lechín, la visita del embajador estadounidense "sirvió para renovar sentimientos de amistad que me unen al señor Stephansky". Sin embargo, la entrevista fue lo suficientemente prolongada como para creer que fue una visita de

Embajadores de Francia y E. U. Conversaron con Lechín

simple cortesía. El señor Stephansky se mostró hermético con los representantes de la prensa, aun cuando dio a entender que en su entrevista había tratado "sobre temas de interés mutuo".

CON EL FRANCES

Poco después de la visita del señor Stephansky, el Vicepresidente recibió en audiencia al nuevo embajador francés, señor Guy George, con quien conversó por espacio de varios minutos. El señor George estuvo acompañado por el primer secretario de la Embajada, señor Marie Bazin.

YA VUELVEN LOS PARLAMENTARIOS

UN COMUNICADO expedido por el Ministerio de Gobierno permite saber que oportunamente ha instruido a nuestros Cónsules para que otorguen facilidades a los HH. Representantes Nacionales que se encuentran en el exterior, a fin de que retornen al país y se hagan presentes en el Congreso Extraordinario que comenzará sus deliberaciones el 10 de Julio próximo. Asimismo, se ha dispuesto —en concreto— el retorno del diputado Honorario Muz...

crédito de la Misión de Operaciones de los Estados Unidos en Bolivia. De parte de este alto organismo se ha encontrado la máxima comprensión para atender nuestros requerimientos.

Los agricultores bolivianos pueden clasificarse en tres estratos claramente diferenciados: 1) agricultores en escala comercial; 2) agricultores intermedios que hacen llegar al mercado pequeños saldos de su producción y 3) agricultores que producen para su subsistencia.

Con el crédito obtenido del BID habíamos conseguido atender a la primera clase de agricultores, y nuestra preocupación como técnicos bolivianos y revolucionarios era poder financiar recursos de capital que atendiesen a los dos estratos de agricultores siguientes.

Recurrimos en busca de ese financiamiento a las oficinas de USOM/Bolivia, dirigidas por un gran amigo del país el Dr. William P. Hughes. Allí después de breves tramitaciones se ha acordado otorgar al Banco Agrícola de Bolivia en calidad de préstamo la suma de \$us. 2.500.000.— con este propósito.

TRECE AÑOS

Este préstamo tendrá una duración de trece años y se nos cobrará un interés del 3 por ciento anual; además, recibiremos un subsidio para pérdidas de USOM/B y asistencia técnica. Se operará a través de la División de Crédito Agrícola Supervisado, que se incorporará definitivamente al Banco Agrícola de Bolivia. Así podremos aplicar en el país, con una sola unidad de mando, la política de crédito agrícola que nuestra experiencia nos enseña como la más satisfactoria. No habrá duplicidad de

56 REPRESENTANTES

Se encuentra en La Paz, entre Senadores y Diputados, 56 representantes, número que se descompone de la siguiente manera: 46 diputados y 10 senadores. Para formar quórum se requiere de 35 diputados, y para la Cámara Alta de diez senadores. Está, como se ve, completamente asegurado el quórum en ambas Cámaras.

LOS SENADORES

He aquí la nómina de los Senadores que se encuentran en La Paz: Federico Fortún Sanjinés, José Hugo Vilar, Ciro Humboldt, Mario Torres Calleja, Oscar Donoso, Julio Calvo, Carmelo Cuéllar, Jaime Manning, Ismael Olivarez y Leonidas Arana Sánchez. Para el día de hoy se anuncia la llegada de dos Senadores más.

DIPUTADOS

Horacio Torres Guzmán, Fuad Mujías Kalaf, Augusto Céspedes Patzi, Juan Obando Sanjinés, Aníbal Aguilar Peñarrieta, Raúl Murillo Aliaga, Egberto Ercuturo Quiroga, Saturnino Lima Ticona, Carlos Mercado A., Humberto Lozano Lazcano, Guillermo Muñoz de la Barrera, Federico González Gutiérrez, Abdón Ugarte Palacios, Jorge Canedo Allende, Walter Revuelta Padilla, Ernesto Ayala Mercado, Ramón Olliden Ortuño, Gregorio Mendoza Quipe, Alberto Jara Daza, Hugo González Rioja, Ambrosio García Rivera, Edil Sandóval Morón, Alfredo Ibañez Franco, Carmelo Padilla Arteaga, Jorge Flores Arias, Carlos Guzmán Perelera, Zenón Barrientos Mamani, Francisco Candia Zeballos, Pacifico Monje Castro, Raúl Larrea Zorrilla, Jaime Arellano Castañeda, Pedro Rivera Aruzamen, Mario Riveal Antezana, Freddy Henrich Balcazar, Hugo Suarez Gómez, Armando Mollinedo Bacarreza, Severiano Julio Castro, José Sanzeteña Llano, Gonzalo Romero Alvarez García, Alejandro Galarza Vidal, Ruperto Feyreyra, Bruno Reintsch Valencia, Rigoberto Gutiérrez Rossebluth y Berthy Urgel Ortiz.

En la nómina anterior han sido tomados en cuenta ocho representantes y dos

esfuerzos ni de gastos en el manejo del crédito agrícola.

Se benefician con este préstamo los pequeños agricultores bolivianos que comprenden más del 60 por ciento de nuestra población.

Por otra parte el Ministerio de Agricultura-SAI hace al Banco Agrícola un aporte considerable con la cesión definitiva de vehículos, muebles y útiles, enseres y otros, que pertenecen al Crédito Agrícola Supervisado hasta ahora dependiente del Servicio Agrícola Interamericano.

En nombre de los campesinos bolivianos, por un mejor estándar de vida, por un aumento de sus ingresos y por tratar de elevarlos en la clasificación de la escala de agricultores, damos las gracias a la Misión de Operaciones de los Estados Unidos en Bolivia.

Por último al dar forma jurídica a estas negociaciones, se está firmando el Convenio respectivo que involucra al MEM-USOM/B, MAGC-SAI, BID-C, B.F. y BAB.

LA TARDE: Comprueba el quorum para la reunión del Congreso Nal.

INFORMACIONES oficiales proporcionadas a nuestro vespertino por la Oficialía Mayor de la Cámara de Diputados y por la de Senadores, permiten saber que hasta el mediodía de hoy, estaba asegurado el quórum para la reunión del Congreso Extraordinario, que fue convocado para tratar sobre las reformas de la Constitución Política del Estado.

LA OPOSICION

Según los datos que nos fueron proporcionados en

senadores, todos los cuales prestaron el juramento de ley correspondiente a tiempo de ser instalado el Congreso, el año pasado.

LA OPUSICION

Según los datos que nos fueron proporcionados en

UNA VASTA JIRA

Han recorrido seis países, como ser México, Venezuela, Colombia, Ecuador, y Perú. Seguirán hacia Chile, Argentina, Uruguay y Brasil. De este último punto retornarán a proseguir estudios en la Sorbona de París. Han de permanecer en Bolivia —entre La Paz y Cochabamba—, hasta el 4 de Julio próximo. A sus declaraciones registradas ayer en nuestras columnas, ahora cabe añadir otras revelaciones de singular interés para las masas estudiantiles, obreras, campesinas y profesionales. Escuchémoslas.

PARAISO ROJO

"Podemos explicar —manifestan—, en qué consiste el paraíso rojo que nos pinta la propaganda realizada por la Embajada Checa en nuestra patria, en bellísimas revistas y folletos:

"En cuanto al sistema de estudios: El estudiante está sometido a un régimen uniaxial de enseñanza que el Estado dirige. No le permite el conocimiento, la investigación ni siquiera la comparación con otros sistemas económicos de países occidentales, ya que todo está basado en el adoctrinamiento marxista, uniéndole a todo ello una carencia absoluta de libertad individual, acompañada de una vigilancia y persecución policiaca, para cada movimiento que se realiza dentro o fuera del ámbito estudiantil.

UNIVERSIDADES

En las universidades —refie

fuentes oficiales, en el caso improbable de que falangistas, auténticos y "socialistas" —que no alcanzan a más de cinco— tratasen de entorpecer la reunión del Congreso con su inasistencia, la maniobra no surtiría ningún efecto, puesto que

no afectaría de ninguna manera al quórum que ya se tiene asegurado.

Se afirma, por otra parte, la llegada de algunos senadores y diputados en el curso de esta tarde, y de otros a más tardar en las primeras horas de mañana.

¿FUERO SINDICAL?

No existe libertad sindical. No se puede elegir más que a los miembros de los Comités de Fábricas, que señala el Partido Comunista. Hay que votar "sí" o abstenerse. Los accidentes de trabajo son numerosos, porque se obliga al trabajo a hombres y mujeres sin aptitud técnica para ello. Podemos igualmente constatar el régimen de privilegios existentes para los dirigentes del comunismo y sus hijos, los miembros de la Policía y el Ejército, y en fin para los que tienen cargos en la dirección política del gobierno. Estos privilegiados tienen comedores especiales, están excluidos de trabajos forzados, gozan de favoritismos excepcionales en cuanto a la adquisición de artículos tanto alimenticios como de vestir.

SEMILLA DE MALDAD

Ya será motivo de otra crónica las dificultades que sufren los simpáticos visitantes brasileños para salir de la "cortina de hierro". Entretanto, cabe subrayar sus últimas palabras:

"De regreso al mundo occidental, queremos ante todo cumplir una misión de conciencia y de obligación. Llevar a todos los pueblos de América un mensaje de alerta, de que no se dejen engañar otros jóvenes idealistas igual que lo fuimos nosotros, por la falsa propaganda comunista. Después de vivir nuestra propia experiencia, proclamamos la enormidad de sus mentiras y haremos lo posible para vencer a nuestro pueblo de que, por encima de todo y ante todo, nuestra principal tarea debe ser la erradicación de esa semilla de maldad que pretende infiltrarse en nuestra América y que destruye Patria, familia y religión".

TRABAJADORES

El obrero debe trabajar no menos de 12 a 14 horas diarias para poder vivir sin comodidades. El salario que percibe por la famosa jornada reducida de 7 horas de labor es de 600 coronas al mes, y si tenemos en cuenta que para sobrevivir hay que disponer de unas 1.200 coronas mensuales es fácil comprender por qué tiene que trabajar el doble de la jornada. Ejemplos de costos: un par de zapatos de regular calidad cuesta 300 coronas, un traje corriente 500 coronas y un abrigo 600 coronas. La mujer trabaja más que el hombre: descarga de camiones de carbón, maneja vehículos pesados y de transporte público, incluso se ocupa en labores de construcción. Sus manos están totalmente encallecidas y la apariencia física

Fortún: Nos interesa presencia de la oposición para apreciar actitud reaccionaria que asuma

EL SECRETARIO Ejecutivo del Comité Político Nacional del MNR., Dr. Federico Fortún Sanjinés, concretando las declaraciones formuladas ayer a la prensa fijó hoy —en dos puntos salientes—, sus puntos de vista. Hélos aquí:

1).— En las declaraciones que formulé a los periodistas, he expresado que la pregunta relativa al retorno de los representantes nacionales debía ser respondida por el señor Ministro de Gobierno, por ser función y responsabilidad específica del Despacho a su cargo.

2).— He manifestado claramente que siendo el Movimiento Nacionalista Revolucionario un partido político policlasista, y en consecuencia expresión mayoritaria en el país, no le preocupa en nada la presencia de la oposición en el Parlamento. He dejado establecido además que interesa dicha presencia para discutir con toda amplitud las reformas constitucionales, lo cual permitiría apreciar la posición reaccionaria de los grupos opositores.

Estudiantes brasileños nos relatan maravillas del «paraíso soviético»

DOS estudiantes brasileños, Iván Evaldo de Mattos y Ronaldo Pereira Rodriguez, acompañados por el Dr. Rigoberto Rodriguez, visitaron la redacción de LA TARDE, para transmitirnos las experiencias personales que, los dos primeros, vivieron en carne propia, al realizar sus estudios. El señor de Mattos en la Universidad de Praga y el señor Pereira en la Academia de Lenguas de Mariaski - Lazne, ambas en Checoslovaquia, con motivo de las becas que les fueron concedidas por la Unión Internacional de Estudiantes.

Los estudiantes tienen participación en la elección de sus organismos estudiantiles. Todo funciona bajo el control del Partido Comunista. El estudiante que termina sus estudios de secundaria, prácticamente no tiene libertad de escoger la carrera que desee, ya que sino de una manera directa, existe una prohibición indirecta, creada por el siguiente mecanismo: el Estado limita el cupo de las matrículas en cada facultad, y así tenemos como el Estado fija para la carrera de ingeniería pesada, una matrícula extraordinariamente alta, en tanto que para Medicina, Arquitectura, Leyes, etc., la matrícula es insignificante".

LA ALIMENTACION

"Con respecto a la alimentación, es totalmente deficiente, y precaria, con una carencia absoluta de los más esenciales elementos de la dieta básica, tales como carne, huevo, leche. La comida que hubimos de ingerir casi diariamente consistía en papas, macarrones con azúcar prieta y pedacitos de gordo (grasa). Al pueblo no llegan las frutas, ya que todas resultan exportadas a la Alemania Occidental en busca de divisas. La vivienda es escasisima, el vestido uniforme pudiendo advertirse una tristeza uniforme también.

TRABAJADORES

El obrero debe trabajar no menos de 12 a 14 horas diarias para poder vivir sin comodidades. El salario que percibe por la famosa jornada reducida de 7 horas de labor es de 600 coronas al mes, y si tenemos en cuenta que para sobrevivir hay que disponer de unas 1.200 coronas mensuales es fácil comprender por qué tiene que trabajar el doble de la jornada. Ejemplos de costos: un par de zapatos de regular calidad cuesta 300 coronas, un traje corriente 500 coronas y un abrigo 600 coronas. La mujer trabaja más que el hombre: descarga de camiones de carbón, maneja vehículos pesados y de transporte público, incluso se ocupa en labores de construcción. Sus manos están totalmente encallecidas y la apariencia física

Plan Nacional de Desarrollo Rural ...

f) Consultar los programas de promoción rural con los campesinos directamente interesados, a fin de establecer el orden de prioridades a que deberá ceñirse la ejecución de los proyectos y concertar la colaboración de ellos mismos;

g) Empezar los trabajos por los proyectos que respondan a necesidades colectivas, con preferencia sobre aquellos que tengan carácter individual, a fin de despertar el interés de la población y conseguir su participación voluntaria y consciente;

h) Crear conciencia en los campesinos de que el mejoramiento de sus condiciones de vida y de trabajo deberá ser fruto de sus propios esfuerzos y de una más eficiente utilización de los recursos del medio. En esta forma deberá desenterrarse, en lo posible, el paternalismo, que, en grado excesivo, suele usarse frente al campesino;

i) Capacitar a los líderes locales para el mejor ejercicio de su función conductora, mediante cursos periódicos y manteniéndolos informados del contenido, alcances y cambios de los programas de promoción rural;

j) Fomentar la constitución de juntas de cooperación en los cantones o capitales de provincias, compuestas por las autoridades en cuya jurisdicción se encuentran comprendidas las comunidades con las cuales trabaja el Plan; y

k) Preparar a miembros de las comunidades como promotores sociales aptos para asumir la responsabilidad de la continuación del programa de promoción rural y la ejecución de los diversos proyectos que éste incluya, cuando el equipo técnico del Centro de Acción tenga que trasladarse a otras comunidades.

Para la selección de las áreas específicas de operación, se tendrá principalmente en cuenta a aquellas para las cuales el plan general de desarrollo económico y social contempla planes o proyectos específicos de producción, expansión o transformación, así como las que correspondan a corrientes migratorias que se vengán registrando o se decida alentar, o las que se haya seleccionado para programas específicos de colonización. Como criterios adicionales, se tendrán en cuenta los siguientes:

- i) Población suficiente para constituir una adecuada zona de influencia inmediata;
- ii) Localización y disponibilidad de medios de comunicación que permitan extender progresivamente el trabajo a grupos de población contiguos;
- iii) Existencia de un servicio público (Centro de Extensión Agrícola, Servicio de Salud Pública, Escuela Normal, Núcleo Escolar, Organización Cooperativa, etc.) que pueda servir de base para la instalación del Centro.

Organización Administrativa.

El Plan Nacional de Desarrollo Rural prevé la siguiente organización:

1.— Junta Nacional de Desarrollo Rural:

Estará formada por los Ministros de Asuntos Campesinos —que la presidirá— de Agricultura y de Salud Pública, y un representante de la Junta Nacional de Planeamiento, y, circunstancialmente, representantes de otros Ministerios, entidades e instituciones públicas.

Tendrán por funciones principales decidir las cuestiones de política general y adoptar las medidas pertinentes a la efectiva coordinación de las actividades de los servicios respectivos dentro del Plan.

2.— Comité Auxiliar:

Estará constituido por representantes de los Ministerios y la Junta mencionados y el Jefe del Departamento de Desarrollo Rural del Ministerio de Asuntos Campesinos.

Lo preside el representante de este Ministerio.

Se será función principal del Comité proponer a la Junta las medidas aconsejables para la mejor aplicación del Plan.

3.— Departamento de Desarrollo Rural:

Depende del Ministerio de Asuntos Campesinos y consta de un Jefe y servicios especializados en materia de economía, educación, salud y bienestar social. Es directamente responsable por la marcha administrativa del Plan y por la correcta aplicación de todos los aspectos técnicos del mismo.

4.— Jefaturas Regionales:

Se establecerán tres, dependientes del Departamento de Desarrollo Rural, con la ubicación y jurisdicción que se indican en seguida:

Oruro	Altiplano
Cochabamba	Valles
Santa Cruz	Llanos

Las Jefaturas Regionales, con arreglos con equipo de especialistas en materia de economía, educación, salud y bienestar social y tendrán por función principal, instalar y organizar los centros de acción y supervigilar el trabajo de éstos.

5.— Centros de Acción:

Además de los actuales Centros de Rehabilitación Campesina (Pillapi, Playa Verde y Otavi) y de Colonización (Cotoca), se establecerán otros en la medida que se vaya con tando con los recursos necesarios de manera que se atiendan a aquellas áreas en que pueda iniciarse una acción integral de desarrollo y que coincidan —conforme ha quedado señalado— con las que sean de mayor importancia a la luz de los objetivos, características o acciones que se mencionan en el plan general de desarrollo.

En principio, se estima que hacia 1962 deberían crearse 7 centros, y en los 3 años siguientes por lo menos 15 unidades adicionales.

Los centros de acción estarán a cargo de un director. El personal técnico se compondrá de un agrónomo, un educador fundamental, maestros de alfabetización, un especialista en cooperativas, un médico, una enfermera, tres enfermeras auxiliares, una maestra, un inspector sanitario, una mejoradora de hogar y un instructor en formación profesional.

Los centros de acción trabajarán con un número de comunidades, a las cuales orientarán y ayudarán en la realización de programas integrados de promoción rural, con arreglo a los métodos que se describen en la acción correspondiente del Plan. Dentro de la zona de influencia, los centros de acción actuarán como agencias de extensión y de crédito agrícolas y como inspecciones locales de cooperativas. Asumirán, en algunos casos, la dirección de los núcleos escolares, y, en todos, la conducción de la campaña de alfabetización.

6.— Formación del personal:

A partir de 1961 se iniciará la formación del personal de todos los niveles.

Se creará un centro de entrenamiento de personal de las diversas profesiones, especialidades y actividades que comprende el trabajo rural, de preparación de líderes campesinos y de formación de colaboradores voluntarios campesinos (promotores sociales y trabajadores auxiliares) anexo al Centro de Pillapi.

Se desarrollarán cursos de perfeccionamiento de las especialidades principales (salud pública, educación fundamental, organización y desarrollo de las comunidades, organización cooperativa, etc.) en los Centros de Playa Verde y Otavi.

El entrenamiento del personal de instructores en formación profesional se hará en las escuelas - talleres de Pillapi y Playa Verde y en el centro de esta especialidad que se

instalará en Cochabamba, como anexo a la Universidad de San Simón.

Se organizará el entrenamiento de auxiliares en extensión agrícola y capataces agrícolas en conexión con el proyecto que está llevando a cabo esa Universidad, con la ayuda financiera del Fondo Especial de las Naciones Unidas y la asistencia técnica de la FAO.

Se organizarán cursos similares en colaboración con las Facultades de Agronomía y las Escuelas Prácticas de Agricultura de las demás Universidades del país.

7.— Asesoramiento Técnico:

La Junta, el Comité Auxiliar y el Departamento de Desarrollo Rural, contarán con el consejo de la Asesoría Técnica del Desarrollo Económico y Social de los expertos internacionales de las Naciones Unidas y los Organismos Especializados que se asignan al Plan dentro de los programas de asistencia técnica y de los expertos que operan en virtud de programas de organismos regionales o convenios bilaterales.

8.— Personal:

Cada Ministerio participante en el Plan, suministrará el personal de profesionales y especialistas en el ramo respectivo que deberá integrar el Departamento de Desarrollo Rural, las Jefaturas Regionales, los Centros de Acción y los centros de entrenamiento. La remuneración de este personal será incluida en el presupuesto especial del Plan. Dicho personal dependerá administrativamente del Jefe del Departamento de Desarrollo Rural, de la Jefatura Regional y del Director del Centro, según el caso; pero, dependerá del Ministerio correspondiente en cuanto a la orientación técnica de su labor.

Colaborarán en la ejecución del Plan los Servicios Coope-

rativos Interamericanos que operan en el país.

FINANCIAMIENTO

El Plan deberá aplicarse en el período 1961-1970.

El costo de instalación de los 7 nuevos centros y los gastos de operación de éstos y de los Centros de Rehabilitación Campesina y de Colonización existentes se financiarán, inicialmente, durante el primer año, con el cargo al presupuesto nacional.

Para el establecimiento de las Jefaturas Regionales, la instalación de los otros centros previstos, en los tres años subsiguientes, será indispensable la colaboración externa, sea por la vía de empréstitos, sea por medio de ayuda financiera. Los fondos que en una u otra forma se consigan se invertirán exclusivamente en la instalación y operación de estos centros.

(*) La parte IV del Plan General de Desarrollo Económico y Social dedicada a los problemas del desarrollo regional, y en particular a la parte relativa del Altiplano, expone los resultados de una investigación de esa índole que constituye base para la orientación práctica del Plan de Desarrollo Rural, en este sentido, se debe considerar que forma parte de este Plan.

DOCUMENTO DIGITALIZADO 2024

Archivo Historico.lapaz.bo

ANTECEDENTES

La XX Plenaria organizó hace poco tiempo una comisión integrada por Secretarios Generales de algunas federaciones del interior, para negociar con la Federación de Ferrovías de La Paz el regreso de ésta a la máxima organización de los carrilanos. Impulsados por varios pronunciamientos de las bases, delegados de la Federación de La Paz concurririeron a la asamblea de la víspera donde, por amplia mayoría de votos, se aprobó la iniciativa que despeja algunas diferencias del pasado y sella la unidad del gremio.

VISITAN A S.E.

En la misma oportunidad, el delegado activo de los afiliados a la Caja Ferroviaria, señor Raúl Maldonado Nogales, prestó amplio informe sobre los trámites iniciados para recuperar los fondos que le adeudan varias empresas y que ponen en situación económica difícil a la Ferrocaja. Después de escucharse tal informe, los asistentes a la XX Plenaria se resolvieron solicitar audiencia especial al Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, para testimoniarle lealtad y adhesión del sector ferroviario, así como para solicitarle resolución favorable a varios de sus problemas latentes.

PREMIOS NACIONALES DE ARTE Y LETRAS

Premios Nacionales de Arte y Letras

CONVOCATORIA A LOS PREMIOS NACIONALES DE PINTURA, ESCULTURA, GRABA DOS Y DIBUJO

CONVOCATORIA A LOS PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA

El Ministro de Educación y el Consejo Nacional del arte, de conformidad al Decreto Supremo que crea los Premios Nacionales de Arte y Letras y con el propósito de fomentar y estimular las expresiones artísticas del pueblo boliviano y en homenaje al Aniversario de la Independencia Nacional.

CONVOCAN a los Premios Nacionales de Pintura, Escultura, Grabado y Dibujo, que se llevará a cabo en la ciudad de La Paz, bajo las siguientes condiciones:

1o.— LOS PREMIOS NACIONALES DE PINTURA, ESCULTURA, GRABADO Y DIBUJO de 1961, se otorgarán en la siguiente forma:

a) EL GRAN PREMIO NACIONAL DE ARTE a que se refiere el Decreto Supremo mencionado, de Bs. 20.000.000.— y pergamino de honor, se otorgará a un artista boliviano de notoria jerarquía que cultive cualesquiera de las expresiones artísticas, como reconocimiento al conjunto de su obra.

b) Para la adjudicación del Gran Premio Nacional de Arte, sólo se considerará a artistas bolivianos que vivan dentro o fuera del país, y de evidente renombre. Presumiéndose que su obra es conocida ampliamente, el Jurado Calificador elegirá directamente al agraciado.

c) Los Premios Nacionales de PINTURA y ESCULTURA a que se refiere el D.S., mencionado y que corresponden al IV SALON DE ARTES PLASTICAS, serán otorgados en la siguiente forma: PINTURA, Primero y Segundo Premios Nacionales equivalentes a Bs. — 10.000.000.— y Bs. 5.000.000.— y Diploma de Honor, respectivamente. ESCULTURA, Primero y Segundo Premios Nacionales, equivalentes a Bs. 10.000.000.— y Bs. 5.000.000.—, y Diplomas de Honor, respectivamente.

d) Las obras de Pintura podrán ser ejecutadas al óleo, témpera, piroxilina (duco) gouche o acuarela y a la caseína. No podrán exceder en cualquiera de sus dimensiones de 1.80 mts. Las Esculturas deberán ser ejecutadas en materiales definitivos.

e) Los Premios Nacionales de Grabado y Dibujo a que se refiere el D.S., mencionado, serán otorgados en la siguiente forma: GRABADO: Premio Único y Premio Estimulo, equivalentes a Bs. 5.000.000.— y Bs. 1.000.000.— y Diplomas de Honor, respectivamente. DIBUJO: Premio Único y Premio Estimulo, equivalentes a Bs. 5.000.000.— y Bs. 1.000.000.— y Diplomas de Honor, respectivamente.

f) Las obras o trabajos de Grabado y Dibujo no podrán exceder de 1 mt., en ninguno de sus lados.

2o.— Los artistas concurrentes podrán enviar hasta tres piezas a cada una de las secciones establecidas en esta Reglamentación; no aceptándose las obras que no estén debidamente firmadas por su autor.

3o.— Toda obra enviada estará debidamente acondicionada para ser expuesta. Podrán participar todos los artistas bolivianos que habien dentro o fuera del país. Las obras de arte enviadas, serán las creadas en los últimos tres años y que respondan a la denominación genérica de pintura, escultura, grabado y dibujo, y que no hayan sido expuestas anteriormente.

4o.— Un Jurado de Admisión designado por el Consejo Nacional del Arte, estará encargado de seleccionar los trabajos recibidos para que sean sometidos a calificación.

5o.— El Jurado Calificador está compuesto por los siguientes miembros:

Presidente del Consejo Nacional del Arte o su representante.

Vice-Presidente Ejecutivo del Consejo Nacional del Arte.

Un representante de la Presidencia de la República.

El Vocal de Pintura del Consejo Nacional del Arte.

El Vocal de Escultura del Consejo Nacional del Arte.

El Vocal de Critica Artistica del Consejo Nacional del Arte.

Un Delegado de la Universidad.

Un Delegado de los Artistas concursantes.

6o.— El Jurado Calificador se organizará hasta el 25 de julio próximo y deberá expedir su fallo hasta el 4 de agosto. La entrega solemne de los Premios Nacionales de Pintura, Escultura, Grabado y Dibujo, en acto público, con asistencia de las autoridades, se realizará el 11 de agosto del presente año conmemorando el CXXXVI Aniversario de la Independencia Nacional.

7o.— Las obras premiadas pasarán a ser propiedad del Ministerio de Educación, con destino a la sección "Arte Boliviano Contemporáneo" de la Pinacoteca Nacional en formación.

8o.— Los trabajos deberán ser enviados al Departamento de Cultura del Ministerio de Educación, calle Ingavi No. 916 hasta el día 25 de julio del presente año.

9o.— Las obras seleccionadas serán expuestas en el Museo Nacional de Arte, a partir del día 2 de agosto de 1961.

10o.— Todo concurrente, al tiempo de entregar sus obras deberá dejar un sobre cerrado con su nombre y dirección, títulos de las obras presentadas y el nombre de una persona para que integre el Jurado Calificador como delegado de los artistas. Además deberán presentarse una reseña biográfica, nómina de los principales premios que han recibido, y señalar los concursos y exposiciones a los que ha concurrido.

11o.— Aparte de los premios citados, el Jurado podrá otorgar menciones honoríficas en los casos que juzgue justificados.

La Paz, junio de 1961.

(Fdo.) José Fellman Velarde, MINISTRO DE EDUCACION Y PRESIDENTE DEL "CONSEJO NACIONAL DEL ARTE."

Es conforme: (Fdo.) Reynaldo Urquiza Sossa, OFICIAL MAYOR DE CULTURA NACIONAL Y VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO DEL CONSEJO NACIONAL DEL ARTE.

El Ministerio de Educación y el "Consejo Nacional del Arte de conformidad con el Decreto Supremo que crea los Premios Nacionales de Arte y Letras, y con el propósito de fomentar y estimular la obra realizada y el trabajo inédito de escritores e intelectuales bolivianos, tanto consagrados como noveles, y en homenaje al Aniversario de la Independencia Nacional;

CONVOCAN a los PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA, que se efectuarán en la ciudad de La Paz, bajo las siguientes condiciones:

1o.— LOS PREMIOS NACIONALES DE ARTE Y LETRAS 1961 se otorgarán en la siguiente forma:

a) El Gran Premio Nacional de Literatura a que el Decreto mencionado se refiere a Bs. 20.000.000. y pergamino de honor, se otorgará a un escritor boliviano de notoria jerarquía intelectual, por el conjunto de su obra literaria o científica.

b) Para la adjudicación del Gran Premio Nacional de Literatura, sólo se considerará a escritores bolivianos que vivan dentro o fuera del país, y de evidente renombre. Presumiéndose que su obra es conocida ampliamente, el Jurado Calificador elegirá directamente al agraciado.

c) Los Premios Nacionales de Literatura a que se refiere el Decreto Supremo mencionado, comprenden los siguientes géneros: Novela, Ensayo, Cuento, Teatro y Poesía, cada uno de los cuales consta de PRIMER Y SEGUNDO PREMIOS NACIONALES equivalentes a Bs. 10.000.000.— y Bs. 5.000.000.— y Diploma de Honor, respectivamente. Se otorgará a obras publicadas y a trabajos inéditos.

d) Para aspirar a los Premios Nacionales de Literatura, los concursantes deberán remitir tres ejemplares de cada libro publicado y tres ejemplares copiados a máquina en doble espacio, de las obras inéditas, con libertad de tema y de extensión, firmados con nombre y apellido. Se tendrá en cuenta a los autores bolivianos que habiten dentro o fuera del país.

e) Se establece, que los escritores e intelectuales revolucionarios pueden intervenir sobre temas del Proceso de la Revolución Nacional, haciendo conocer su experiencia, estudios y puntos de vista en cada uno de los aspectos más fundamentales que personalizan y caracterizan a la Revolución.

f) Para los PREMIOS NACIONALES DE LITERATURA, se tienen en cuenta los libros publicados desde el 1o. de enero de 1958 hasta el 31 de diciembre de 1960.

2o.— El Jurado Calificador elegirá inexcusablemente cada año al escritor merecedor del Gran Premio Nacional de Literatura de entre los candidatos que sus miembros propongan. Pero los premios del inciso c) podrán ser declarados desiertos si no reunieran los merecimientos necesarios que justifiquen tales distinciones.

3o.— El Jurado Calificador estará compuesto por:

Presidente del "Consejo Nacional del Arte" o su representante.

Vice-Presidente Ejecutivo del "Consejo Nacional del Arte".

Vocal de Literatura del "Consejo Nacional del Arte".

Vocal de Poesía del "Consejo Nacional del Arte".

1 representante de la Presidencia de la República.

1 representante de los escritores nacionales.

1 representante de la Universidad Mayor de "San Andrés".

1 representante de la Academia Boliviana de la Lengua.

4o.— Los envíos de libros y textos inéditos deberán hacerse a: Dirección General de Cultura.— La Paz (Bolivia), calle Ingavi 916, hasta el 25 de julio del presente año.

5o.— El Jurado Calificador se organizará hasta el 25 de julio próximo y deberá expedir su fallo hasta el 4 de agosto. La entrega solemne de los Premios Nacionales de Literatura, en acto público con asistencia de las autoridades, se realizará el 11 de agosto del presente año conmemorando el CXXXVI Aniversario de la Independencia Nacional.

6o.— Aparte de los premios citados, el Jurado podrá otorgar menciones honoríficas en los casos que juzgue justificados.

La Paz, junio de 1961.

(Fdo.) José Fellman Velarde, MINISTRO DE EDUCACION Y PRESIDENTE DEL "CONSEJO NACIONAL DEL ARTE."

Es conforme: (Fdo.) Reynaldo Urquiza Sossa, OFICIAL MAYOR DE CULTURA NACIONAL Y VICE-PRESIDENTE EJECUTIVO DEL CONSEJO NACIONAL DEL ARTE.

La moda de los cabellos largos

EN DIAS pasados en un pequeño pueblo de la Chamagne, llamado La Louptière, se celebró el centenario de la muerte de uno de sus hijos más lustres: el químico Louis Jacques Thenard que fue el autor de muchas obras magistrales que le valieron el honor de ser nombrado miembro del Instituto de los Fares de Francia. Sin embargo su fama viene más que todo por haber descubierto el agua oxigenada, que entre otras virtudes tiene la facultad de

dar a los cabellos el esplendor del oro, y el brillo del sol. Por lo tanto, las mujeres especialmente deberán recordarlo con cariño.

Desde tiempos lejanos los cabellos, elementos de belleza y seducción han sido objeto de especial cuidado y atención. Se han adornado en todas las formas, según los dictámenes de la moda se han usado largos y cortos, recogidos sobre la nuca o en trenzas, cogidos con una cinta, o sueltos sobre las espaldas, adornados con plumas o piedras preciosas.

EL ANTIGUO SUEÑO

También se usaron muchas cosas para evitar su caída, para que fueran más brillantes o más suaves para hacer desaparecer el otoñal color gris, o el triste e invernal color plateado.

Las mujeres griegas cubrían sus cabellos con polvo de oro, las egipcias lo teñían con una loción hecha de quinina negra mezclada con agua de rosas; y las damas del... 1700 cubrían sus cabellos con un polvo blanco dándole a ellos el aspecto de nieve perfumada.

Los poetas generalmente preferían a las mujeres rubias; y en efecto rubia era Laura, y rubia Beatriz; y realmente porque los cabellos rubios dan a la mujer un encanto y una delicadeza

especial que no tienen las morenas.

Ser rubias ha sido el sueño de muchas mujeres que al contrario de las nórdicas, no han sido dotadas por la naturaleza de cabellos rubios. Es por ello que recurren al artificio, usando todos los medios posibles para que una cabellera negra o castaña se vuelva del color del oro. (Continuará)

Usted También Puede Hacerlo

¿LAS PAJAS pueden limpiarse? ¡Claro! Y es la cosa más fácil que usted pueda figurarse. Frótelas con un trapo mojado en agua salada. Esto impide a la paja ponerse amarilla. Para limpiar las sillas y sillones de mimbre ennegrecido por el sol y la lluvia, se aconseja cepillarlos con cepillo vegetal mojado en agua jabonosa. Enjuagar con abundante agua.

Si EL betún se endureció... no lo vaya a tirar por eso. Para diluirlo, es fácil: añádale algunas gotas de leche. ¡Santo remedio!

¡UN POCO de manteca salta sobre la blusa! ¿No tiene talco a mano? Despacio, no pierda la paciencia... Quite la blusa y espolvoree la mancha con sal fina. Diez minutos de paciencia, para renovar la sal... y la mancha no estará más!

Estátua de Segunda Mano

HACE algunos años, la República del Ecuador decidió erigir una estatua en memoria del poeta nacional Olmedo, pero como los gastos que esto representaba era cuantiosos, se decidió a adquirir una de segunda mano. Después de algún tiempo de intensas búsquedas, fue descubierta en un anticuario de Londres una estatua de lord Byron, que a la comisión ecuatoriana le pareció excelente. Hoy, en medio de una amplia plaza rodeada de jardines, la estatua del célebre poeta inglés se encuentra en Guayaquil con el nombre de Olmedo grabado en letras de oro a sus pies.

Guía DE CINES Y TEATROS

UNIVERSO. — Telf. 12660. — Tanda y noche estreno, MUSICA y LAGRIMAS, basada en la vida de Glenn Miller. Tanda y noche Bs. 3.500.— y 4.000.—

LA PAZ. — Tanda y noche: BESTIAS DE LA CIUDAD, con Lee J. Cobb y Gia Scaglia. Tanda y noche Bs. 3.500.—

MONJE CAMPERO. — Telf. 3333. — Tanda y noche, estrena - ACAPULQUENA, con Maria Antonieta Pons.

ROXY. — Telf. 3610. — Tanda y noche LOS BARBAROS INVADEN LA TIERRA.

IMPERIO. — Telf. 10451. — Tanda y noche ECHAME A MI LA CULPA, con Miguel Aceves Mejia.

PARIS. — Telf. 2380. — Tanda y noche LA GRAN AVENTURA DE TARZAN, con Gordon Scott y Sara Shane. Luneta 3.000.—

6 DE AGOSTO. — Telf. 3820. Tanda y noche DIOS SABE CUANTO AME, con Shirley MacLaine y Frank Sinatra. Tanda y noche Bs. 3.500.—

AVENIDA. — Telf. 5409. — Tanda y noche EL MILAGRO, con Carrol Baker, Roger Moore. Tanda y noche 3.600.— y 2.100.—

BOLIVAR. — Telf. 5051. — Tanda y noche EL ARBOL DE LA VIDA, con Elizabeth Taylor y Montgomery Clift. Tanda y noche 2.600.— y 2.100.—

CINE TESLA. — Telf. 3803. — Tanda y noche LECHO DE HIERBA, con Anna Brazzou. Tanda y noche Bs. 3.500.— y 4.000.—

COPACABANA. — Telf. 2626. Desde las 14 horas MONPTY, con Homy Schneider Horts Buchholtz. Precios: 2.500.—

EBRO. — Telf. 6764. — LAS PUERTAS ROJAS con Gene Barry.

COLON. — Telf. 3477. — Tanda CONQUISTADORES DE MONGOLIA, Noche BATALLA DE MONSTRUOS y el film PLANETA INFERNAL.

PRINCESA. — Telf. 2626. — Tanda y noche LA LEY, con Gina Lollobrigida. Luneta 3.500.—

MURILLO. — Tanda y noche EL CIRCO, con Cantinflas. Precios 2.500.— y 1.500.—

ABAROA. — Telf. 10252. — Tanda y noche LA BODA DE MONACO y VIAJE AL CENTRO DE LA TIERRA, con James Mason. Precios 2.500.— y 1.500.—

MIGNON. — Telf. 5144. — Noche HOMBRE HASTA EL FIN con Burt Lancaster y FECHAS SANGRIENTAS. Noche 2.000.— 1.500. Funciones de Gancho.

Lectura Amena

FRITZ ha hecho colocar un teléfono en su casa y se siente muy orgulloso. Se encuentra en la calle con un amigo y no puede dejar de decirle: —¿Llamame por teléfono, ¿Tienes teléfono? —¿No lo sabías? ¿Acaso no lees la guía telefónica?



AYER TUVO lugar la presentación de credenciales del enviado diplomático de Estados Unidos, ante el Primer Mandatario de la Nación, doctor Víctor Paz Estenssoro. En la nota gráfica, el Presidente boliviano, recibe con un cordial saludo y le da la bienvenida al señor Ben Stephansky, en el Salón de los Espejos de la Casa de Gobierno. (Foto "LA TARDE").

MUNDO DIPLOMATICO Y OFICIAL

—Via Panagra retornará mañana de Lima el Embajador de la Argentina y señora de Schamis. —De la misma ciudad, el Ministro de Defensa Nacional, señor Juan Luis Guíérrez Granier, en compañía de su familia.

PERSONALES

—Se encuentra delicado de salud el Sr. Hugo González Rioja, Director del diario "La Nación". —La Agrupación Nacional de Periodistas agasajó a su Presidente Sr. Raúl Salmón, Director de Radio "Nueva América" congratulándolo por su aniversario natal. Igualmente le ofreció una fiesta el personal de esa emisora.

GRUPO "FUEGO DE LA POESIA"

—Mañana en la Casa del Poeta, situada en la zona de Miraflores, la familia Avila Villanueva recibirá al Grupo "Fuego de la Poesia", con motivo de la celebración del primer aniversario de su organización en esta ciudad.

REUNION

—Con objeto de renovar su directorio, esta tarde se llevará a cabo en el Centro Boliviano-Americano una reunión extraordinaria del Consejo Coordinador de Institutos Bolivianos-Extranjeros. Empezará a las 18 y 30 horas.

EN EL TEATRO MUNICIPAL

—Ante numeroso público y con singular éxito, anoche fue iniciada en el Teatro Municipal la temporada que ofrecen los artistas Lucho Espinoza y Tito Landa.

POR LOS SALONES

—Hoy —hora 20—, tendrá lugar en los salones del Sucre Palace Hotel, la Junta Reglamentaria del Club de Leones de La Paz. En esta oportunidad será elegida la nueva mesa directiva que regirá en el período 1961-1962.

—Mañana, horas del mediodía, se llevará a cabo el almuerzo que el Directorio del Rotary Club, ofrece a los socios de esta institución en el Club de La Paz, con motivo de posesionar a la nueva mesa directiva. Izarán y arriarán la enseña patria los post-gobernadores señor Miguel Durán Aponle y Eduardo Saenz García. El señor Guillermo Zalles Iturralde, leerá su informe anual.

COMPROMISO

—Ha quedado formalizado el compromiso matrimonial de la señorita Rosario Monje Inchausti, con el señor Mario Heredia Miranda.

DE SALUD

—Señor Víctor Hugo Villegas, continúa delicado. —Señorita Alcira de Torrez, muy mejorada. —Señorita Elvira Prado, en franca mejoría. —Señor Luis Sanz, fue sometido a una intervención quirúrgica.

—Señora Daria v. de Viscarra, recibe atención médica en Clínica "San Jorge".

LOS QUE VIAJAN

—Señor Zenón Villegas, de Santa Cruz. —Señora Hilda Campos, a Oruro. —Señorita Otilia Pereira, de Potosí. —Señor Oscar Suárez, de Buenos Aires. —Señor Ricardo Burela, al Brasil. —Viajó a Buenos Aires el artista peruano Amílcar Salmón, quien presentará pintura de temas tihuacotas en diferentes galerías argentinas.

MINISTERIO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES DIRECCION GENERAL DE CULTURA CURSOS DE INVIERNO DE CULTURA BOLIVIANA DEL 3 AL 24 DE JULIO DE 1961

De acuerdo al siguiente programa:

SABADO 15: Horas 11: Antonio González Bravo "Organografía Indígena".

LUNES 17: Horas 18.30: Raúl Botello G., "La Novela Boliviana".

MARTES 18: Horas 18.30: Alcira Carcona Torco: "Movimiento Novísimo de la Poesía".

MIÉRCOLES 19: Horas 18.0: Attilio Carrasco Núñez del Prado: "El Papel Social de la Pintura".

JUEVES 20: Horas 18: Jorge Ruiz, "Acción de la Comunidad y el Maestro" (con exhibición cinematográfica).

JUEVES 20: Horas 19: Walter Solón Rorero "Por un Arte Mayor" (con proyecciones de diapositivas).

LUNES 24: Horas 18: Nicolás Fernández Neanjo: "Compositores Bolivianos".

LOCAL: TEATRO MUNICIPAL:

(Con la intervención de la Orquesta Sinfónica Nacional) Clausura de los cursos. Entrega de Certificados.

ALUMNOS.— Estos cursillos están destinados para la información y capacitación cultural de todo el pueblo.

Es muy recomendable la concurrencia de maestros, funcionarios públicos y estudiantes en general.

LOCAL.— Los cursos serán dictados de acuerdo a temporada denominada: "CURSOS DE INVIERNO DE CULTURA BOLIVIANA".

PROFESORES Y ASIGNATURAS.— Las asignaturas tendrán —en lo posible— un carácter didáctico, empleándose modernas técnicas audio-visuales para hacerlas eficaces y objetivas. Los cursillos estarán a cargo de prestigiosas personalidades de notoria jerarquía y de reconocida autoridad en las diversas ramas de la cultura boliviana. El plan de los cursos es el siguiente:

"Lingüística" —Profesores del Instituto Lingüístico de Verano y el Prof. Dick Edgar Ibarra Grasso. (6 clases).

"Arqueología Boliviana" —Prof. Dick Edgar Ibarra Grasso. (4 clases).

"Cultura Virreyenal" —Prof. Teresa G. de Mesa (6 clases).

"Historia del Arte Boliviano" —Arq. José G. Mesa (6 clases).

"Folklore Boliviano" —Dra. Julia Bena Fortún (5 clases).

"Bailes Bolivianos" (Enseñanza Práctica)

—Prof. Chela Urquidí (6 clases).

"Fuentes Documentadas de Historia y Organización de Archivos" —Prof. Adolfo de Morales (4 clases).

CONFERENCIAS COMPLEMENTARIAS.— Para completar el cuadro de enseñanza cultural que se dará en los cursillos, se efectuarán conferencias, a cargo de destacados representantes de la cultura nacional, de:

PROPOSITOS.— La Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación y Bellas Artes, con la finalidad de contribuir al mejor conocimiento y difusión de las diferentes expresiones y aspectos que conforman el espíritu nacional, auspica la realización de un horario

especial, en el Salón principal de la "Casa Social del Maestro" (Jenaro Sanjinés No. 607) La Paz, Bolivia. Las conferencias complementarias también se cumplirán en el mismo local, a excepción de la última que se realizará en el Teatro Municipal, procediendo a la entrega de certificados y clausura de la temporada.

CERTIFICADOS DE ASISTENCIA.— La Dirección General de Cultura otorgará a los alumnos que acrediten su concurrencia al 80 por ciento de las clases en las asignaturas elegidas, un certificado especial.

Los alumnos oyentes del interior del país deberán remitir a la Dirección General de Cultura, una síntesis de las conferencias escuchadas para ser acreedores a los respectivos certificados.

ASISTENCIA DE MAESTROS.— De acuerdo a Resolución Ministerial los Certificados de Asistencia a estos Cursos de Invierno, serán tomados en cuenta en la calificación de méritos del Escalafón Nacional del Magisterio.

El Acto de Entrega de Certificados y Clausura de los "Cursos de Invierno de Cultura Boliviana", se efectuará a horas 19 del día lunes 24 de julio, en el Teatro Municipal.

CURSADOS.— La Dirección General de Cultura, facilitará a los alumnos copiados de las diferentes materias.

DIFUSION RADIAL.— A fin de que los "Cursos de Invierno de Cultura Boliviana" alcancen la mayor divulgación y logren beneficiar a todas las esferas sociales del país, serán transmitidas, de acuerdo al horario general, por las ondas de Radio "Illimani" y la Red Nacional de Emisoras.

INSCRIPCIONES Y MATRICULAS.— La admisión de alumnos en las asignaturas, se efectuará previa inscripción y pago de la matrícula de Bs. 5.000.— por materia, obligación que deberán cumplir en la Secretaría de la Dirección General de Cultura del Ministerio de Educación, Ingavi No. 916 (altos). Las inscripciones quedan abiertas a partir del 20 de junio de 1961.

INSTRUCCIONES ADICIONALES.— Cualquier otra instrucción especial, será impartida por los Profesores de cada materia o directamente por la Dirección de los Cursos de Temporada.

INAUGURACION OFICIAL.— En el local de la Casa Social del Maestro" a horas 10.45 a.m. del día lunes 3 de julio, en representación del señor D. José Fellman Velarde, Ministro de Educación y Bellas Artes, inaugurará los "Cursos de Invierno" el señor D. Reynaldo Urquiza Sessa, Oficial Mayor de Cultura Nacional.

HORARIO

Materia:	Lunes	Miércoles	Viermes
	3 y 10	5 y 12	7 y 14
	Horas	Horas	Horas
Bailes Bolivianos	11 a 12	11 a 12	11 a 12
Cultura Virreyenal	17 a 18	17 a 18	17 a 18
Lingüística	18 a 19	18 a 19	18 a 19
Historia del Arte Bol.	19 a 20	19 a 20	19 a 20
Materia:	Martes	Jueves	Sábado
	4 y 11	6 y 13	8 y 15
	Horas	Horas	Horas
Archivos e Historia	17 a 18	17 a 18	
Folklore	18 a 19	18 a 19	11 a 12
Arqueología	19 a 20	19 a 20	

TEATRO MUNICIPAL

¡COMPRUEBELO!

Los Maridos Engañan de 7 a 9

Y RIA SE...!

CON LOS ASES DEL TEATRO Y LA RADIO

TITO LANDA

LUCHO ESPINOZA

Y SU GRAN COMPANIA

Primera Actriz ELENA ZARATE * P ZILHO

SIGUE EL EXITO

HOY — Tanda y Noche — HOY

Mañana Sábado Tres Funciones

ESPECTACULO DE CATEGORIA APTO PARA MENORES

Mañana Llegará la Selección Nacional de Fútbol

la tarde
DEPORTIVA



VIERNES, 30 DE JUNIO DE 1961.

Aspectos Reglamentarios

EL REGLAMENTO es terminante: Cuando se va a ejecutar un tiro libre directo o indirecto, ningún jugador del equipo contrario podrá aproximarse a menos de diez yardas del balón (Nueve metros quince), antes de que la pelota esté en juego, salvo si el jugador se encuentra colocado sobre su propia línea de gol y entre poste y poste. Si algún jugador del equipo castigado se acerca a menos de nueve metros quince del balón, antes de que sea cumplido el saque libre, el árbitro deberá retrasar su ejecución hasta que se cumpla la disposición reglamentaria. La pelota no estará en juego sino después que haya recorrido una distancia igual a su circunferencia. El balón deberá estar estacionario en el momento de ejecutarse el tiro libre y el jugador que lo efectuó no podrá volver a jugar el balón antes de que haya sido tocado o jugado por otro. En un tiro libre concedido a favor del equipo que está a la ofensiva en su propia área de penalti, el cuidavalla no podrá recibir el balón en sus manos con objeto de lanzarlo al juego. La pelota deberá ser lanzada con el pie directamente al juego más allá de área penal, debiendo en caso contrario ser repetido el saque.

El domingo próximo pasado el árbitro Mario Canezza concedió un tiro libre indirecto a favor de Bolívar, dentro del área defendida por Municipal. Ballivián había incurrido en juego peligroso no intencional y estuvo bien el árbitro al conceder el tiro indirecto en lugar de penalti-kick como exigían erróneamente algunos aficionados. Lo que corresponde observar es la falta de firmeza de los referees en lo que respecta a las diez yardas que deben mantener los contrarios del que ejecuta el tiro. Queda aclarado que en caso de no haber diez yardas entre el lugar de la infracción y la línea de gol, los jugadores del bando de la defensa podrán ubicarse sobre la línea de meta entre los postes del arco.

Los árbitros deben aplicar el reglamento con uniformidad de criterio, pues si unos toleran más de la cuenta, el problema se presentará luego para aquellos referees que de acuerdo a sus facultades exigen el fiel cumplimiento de las disposiciones.

Uyuni y Simón Bolívar en el Programa de Basket de Hoy

ESTA noche continuará la disputa del Torneo de Basquetbol de Divisiones Inferiores con dos partidos a realizarse en el escenario de la Academia de Carabineros, ubicada en la calle Loayza.

Iniciando el programa se medirán los quintetos de Olympic y Almagro Juniors, que dicho sea de paso harán su debut en el Torneo. El conjunto de San Pedro es uno de los aspirantes al título de la categoría y sus dirigentes se han preocupado en los últimos meses por reforzar debidamente el equipo esperándose para esta noche algunos debuts. En cuanto a Almagro Juniors es un equipo modesto y batallador y que puede dar algunas sorpresas.

En el encuentro de fondo Uyuni cotejará con el benjamín Simón Bolívar. Ambos equipos perdieron en el

primer compromiso frente a Atlantes y Ayacucho respectivamente. La lucha por obtener los primeros dos puntos puede ser interesante.

El programa completo de la jornada es el siguiente:

Horas 19: Olympic — Almagro Juniors. Jueces: Alberto Flores y Jorge Avilés.
Horas 20: Atl. Uyuni — Simón Bolívar. Jueces: Emilio Velasco y Guillermo Ferrufino.

Apuntador: Hugo Durán.
Cronometrista: Luis Asturizaga.
Director de Turno: Edmundo Aguirre.

PROSIGUE TORNEO DEL C. COPACABANA

EL DOMINGO continuará el Torneo que auspicia el Centro de Residentes de Copacabana con seis encuentros que tendrán por escenario la cancha del Kilómetro 3, ubicada en el camino a El Alto. El rol es el siguiente:

Hs. 12.— 3 de Mayo — Sporting. Arb. M. Licoña.
Hs. 13.— Asunción — J. Esperanza. Arb. A. Cuela.
Hs. 14.— C. Rosario — S. A. Yumani. Arb. B. Yujra.
Hs. 15.— C. Sampaya — J. Copacabana. Arb. T. Argani.
Hs. 16.— J. Sampaya — Kollasuyo. Arb. A. Rojas.
Hs. 17.— Central Loa — Isla del Sol. Arb. G. Hinojosa.

Delegado de Cancha: Juvenal Copacabana.
Fiscal General: Victor Paílye.



ONCENO de América, campeón carioca, que el domingo se presentará en el Estadio Hernando Siles enfrentando a la selección. Se trata de una prueba seria para el conjunto nacional, sobre todo si se tiene en cuenta que la visita espere rendir más por razones de aclimatación.

Mariscal Braun - Northern y Central Chuma - Atlético

CON objeto de hacer algunas reparaciones de urgencia en el gramado del estadio de Miraflores, el Comité Departamental de Deportes había resuelto cancelar los permisos para la realización de encuentros y prácticas, y atendiendo a la disposición del Codeportes, el Consejo Central no programó en su reunión del martes encuentros de Primera B; sin embargo gestiones realizadas en la mañana del miércoles obtuvieron resultado favorable y así se resolvió que mañana continuará el torneo de la B con los encuentros Mariscal Braun — Northern y Atlético La Paz — Central Chuma.

Esta es la séptima jornada de la primera rueda y la realización de estos partidos ha despertado interés en los aficionados sobre todo si se tiene en cuenta que la hinchada está pendiente de lo que pueda sucederle a Mariscal Braun, uno de los punteros del certamen, y por otra parte también se interesa en la situación de Central Chuma que hasta la fecha no ha logrado un solo punto. Los rivales que tienen estos conjuntos en la jornada de mañana, hacen prever luchas ardorosas de comienzo a fin.

El programa oficial es el siguiente:
Estadio Hernando Siles.— Delegado de cancha: Ing. Eduardo Maldonado. Médicos de turno: Drs. Rigoberto Mena Morales y René Bohorquez.

Hs. 12.30 Intercolegial: Villaruel — Ballivián. Arb.: Armando Asturizaga; jueces de línea: Carlos Vera y Antonio Quinteros.

Minerva Ganó a San Calixto

BASKET OBRERO

ROL para las próximas jornadas:

SABADO 1o. DE JULIO
Hs. 14.00 Segunda: Ready Boy's — Colegio Ingavi. Arb. Fraternidad Nayjama.

Hs. 14.40 Segunda: Dep. Hotel Crillon — Fraternidad Puño de Oro. Arb. Fraternidad Nayjama.

Hs. 15.20 Primera: Diablos B. P. — Dep. Thunupa. Arb. Ready Boy's.

Hs. 16.00 Primera: Fraternidad Nayjama — Nacional Ayata. Arb. Fraternidad P. de Oro.

DELEGADOS.— Apuntador: Colegio Ingavi. Cronometrista: Club Nacional Ayata. Fiscal General: Sr. René Valverde Toledo.

DOMINGO 2 DE JULIO
Hs. 9.00 Segunda: Politécnico Militar — Estrellas Brasil. Arb. Quilmes.

Hs. 9.40 Segunda: Intend. Ejército — King Creole. Arb. A. D. I. C.

Hs. 10.20 Primera: Atlético Quilmes — Atlético San Ignacio. Arb. Politécnico Militar.

do si se tiene en cuenta que la hinchada está pendiente de lo que pueda sucederle a Mariscal Braun, uno de los punteros del certamen, y por otra parte también se interesa en la situación de Central Chuma que hasta la fecha no ha logrado un solo punto. Los rivales que tienen estos conjuntos en la jornada de mañana, hacen prever luchas ardorosas de comienzo a fin.

El programa oficial es el siguiente:
Estadio Hernando Siles.— Delegado de cancha: Ing. Eduardo Maldonado. Médicos de turno: Drs. Rigoberto Mena Morales y René Bohorquez.

Hs. 12.30 Intercolegial: Villaruel — Ballivián. Arb.: Armando Asturizaga; jueces de línea: Carlos Vera y Antonio Quinteros.

Minerva Ganó a San Calixto

BASKET OBRERO

ROL para las próximas jornadas:

SABADO 1o. DE JULIO
Hs. 14.00 Segunda: Ready Boy's — Colegio Ingavi. Arb. Fraternidad Nayjama.

Hs. 14.40 Segunda: Dep. Hotel Crillon — Fraternidad Puño de Oro. Arb. Fraternidad Nayjama.

Hs. 15.20 Primera: Diablos B. P. — Dep. Thunupa. Arb. Ready Boy's.

Hs. 16.00 Primera: Fraternidad Nayjama — Nacional Ayata. Arb. Fraternidad P. de Oro.

DELEGADOS.— Apuntador: Colegio Ingavi. Cronometrista: Club Nacional Ayata. Fiscal General: Sr. René Valverde Toledo.

DOMINGO 2 DE JULIO
Hs. 9.00 Segunda: Politécnico Militar — Estrellas Brasil. Arb. Quilmes.

Hs. 9.40 Segunda: Intend. Ejército — King Creole. Arb. A. D. I. C.

Hs. 10.20 Primera: Atlético Quilmes — Atlético San Ignacio. Arb. Politécnico Militar.

Hs. 13.50 Mariscal Braun vs. Northern. Arb.: Mario Salinas; linesmen: Gabino Guibarra y Jorge Monasterios.

Hs. 15.50 Central Chuma con Atlético La Paz. Arb.: Arturo Ortubé; linesmen: Juvenal Quiroga y Luis Arenas.

Informative

ESTRASBURGO, 30 (AFP). Clasificación por equipos en la Vuelta a Francia: Primero Centro Sur en 17 horas 28 minutos y 21 segundos; Segundo: Holanda en el mismo tiempo. Tercero: Norste. Cuarto: Italia.

MARIO CALDERON ha dejado la dirección de Aurora de Cochabamba y ha resuelto radicarse en La Paz.

LIMA, 30 (AFP). — El caballo argentino Imbrogio ganó el clásico Jockey Club del Perú, segundo Lily Pons de Chile, tercero Pechazo de la Argentina y cuarto Gallardón de Chile.

EL DOMINGO se iniciará en Calacoto la competencia de golf por la Copa Ciudad de La Paz que finalizará el 16 de julio.

AL PERDER por k.o.t. en el séptimo round ante el canadiense Clerouse, el peso pesado argentino Alex Mitteff ve disminuidas sus posibilidades de llegar a un combate con los primeros del ranking.

LIMA. — Un deslizamiento causó la muerte de tres andinistas alemanes, según informó el jefe de la expedición Hals Frants.

SEVILLA. — El Sevilla F. C. superó al River Plate de Buenos Aires en encuentro disputado hoy. El score final fue de 3 a 2. Los argentinos se hallan de paso por Sevilla, en las próximas horas continuarán viaje a Buenos Aires.

LA FEDERACION Boliviana de Fútbol comunicó haber cancelado la actuación del Olaria de Río de Janeiro.

RIO DE JANEIRO. — La selección brasileña de fútbol venció anoche al Paraguay por tres a dos, en partido amistoso.



Prometedora **CAMIPA** **Granada** con América **Caracas**

DE ACUERDO a un informe de Juan Carlos procedentes de Cochabamba, mañana llegará a La Paz, por vía aérea, el plantel concentrado en el colollo, para conceder la revancha al América de Rio de Janeiro al que superó la selección nacional el último domingo en la ciudad del Tunari por un tanto contra cero, logrado por Camacho a los 35 minutos del primer tiempo.

El encuentro del domingo en Miraflores promete alcanzar lucidos contornos. La visita que debutó en La Paz superando con guarismos elocuentes a Bolívar, ca yó luego ante The Strongest en un partido de trámite intenso y agradable. Después, ya lo hemos dicho, los cariocas viajaron a la ciudad del valle donde cayeron en un partido de prueba para la selección.

Ahora los visitantes esperan que con la aclimatación lograda estarán en condiciones de cobrarse la revancha, pero por su parte los dirigidos de Panay, alentados por el triunfo del domingo tratarán de reeditar y aún de superar aquella performance.

POSIBLES ALINEACIONES.— El Campeón del Estado de Guanabara comenzará con su mejor alineación, o sea: Ary; Decio e Iván; Milton, Amaro y Wilson Santos; Fontoura, Elio

Horas 12 y 30 Intercolegial: Santa Cruz — Tamayo. Arbitro: Wlter Gonzalez; linesmen: Jaime Zevallos y Belisario Cortez. Horas 14 y 30 Ira. d. Ascenso: Atlético Nacional — Olympic. Arbitro: Maro Salinas; linesmen: Alberto Alarcón y René Arnez.

Horas 5 y 30 Internacinal: Selección Nacional — América de Rio. Referee: Mario Canezza; jueces de línea: Gilberto Aguilar y Floriberto Garcia.

SEA PUNTUAL AVIADOR ALARCON. — Recomendamos a sus jugadores de basquetbol hacerse presentes en el entrenamiento del día domingo a horas 11 en la cancha Said.



SOBRE EL PENAL.— Por toda infracción cometida por el equipo defensor se repetirá la ejecución del tiro de las doce yardas sino se ha marcado el tanto. En caso de infracción de un jugador atacante que no sea el mismo que ejecuta el tiro se repetirá el tiro penal en caso de haberse marcado el gol.

ALGO MAS.— Si cometes infracción el jugador que cumple el tiro de castigo, se concederá un tiro libre indirecto a favor del equipo defensor desde el sitio en que la falta haya sido cometida.

SANCION.— Si el jugador que camplió un tiro libre vuelve a jugar el balón antes de que éste haya sido tocado o jugado por otro, se otorgará un tiro libre indirecto a favor del equipo contrario desde el sitio en que se cometió la falta.

DE BASQUETBOL.— Durante los últimos tres minutos del segundo tiempo y durante los períodos suplementarios el cronómetro será detenido cada vez que los jueces hagan sonar su silbato.

DE VOLEIBOL.— Cuando un jugador toca el balón o es tocado por el balón, estando éste en juego, se considera que ha jugado a pelota.



EDGAR POZO y Enrique Rodríguez con ínfulas firmes en el elenco superior de basquetbol del club Ingavi. Son dos valores de real capacidad en nuestro medio.

Sea Puntual
Club "Atlético Illimani", cita a sus jugadores de 3ra. Div. para el sábado en la cancha Litoral, a horas 14. Y la 2a. Div. el domingo, en la cancha Bolívar, a horas 9 de la mañana. Se insinúa la asistencia puntual.

HURACAN ABAROA.— Cita con carácter de suma urgencia a todos sus socios y muy especialmente a los componentes del Directorio a la Asamblea extraordinaria que se llevará a cabo el día de hoy a horas 20 en la calle de la Cruz.

DOMINGO 22

- Lucha de Colosos
- Emoción a Raudales
- Notable Calidad
- Para el Recuerdo
- Unico Match
- Entradas en Exprinter

Estadio SILES

Pre-Selección Bolivia

(Que se Prepara Para Enfrentar a Uruguay)

VERSUS

AMERICA

(Campeón de Río de Janeiro)

Espectáculo de Calidad Superior

archivohistorico.lapaz.bo

DOMINGO 22

- Lucha de Colosos
- Emoción a Raudales
- Notable Calidad
- Para el Recuerdo
- Unico Match
- Entradas en Exprinter

Estadio SILES